

NACHRICHTEN VON  
DEN IM JAHRE  
1778, 1779, 1780,  
UND 1781. IN DEM  
STRUDEL DER...

---

Joseph Wachler



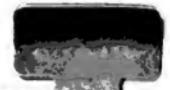
MENTEM ALIT ET EXCOLIT



K. K. HOFBIBLIOTHEK  
ÖSTERR. NATIONALBIBLIOTHEK

---

80.Bb.33



R a f f r i d e n  
von den  
im Jahre 1778, 1779, 1780, und 1781,  
in dem  
**S t r u d e l**  
der  
**D o n a u**  
zur  
**Sicherheit der Schiffahrt**  
vorgenommenen Arbeiten  
durch  
die kais. kbnigl. Navigations - Direktion an der  
D o n a u.



W I E N,  
bei Joseph Edlen von Kurzbed  
im Jahre 1781.



Digitized by Google



# S u b a l l.



Kapitel.	Seite.
I. Von der Gegend des Strudels, und des Wirbels auf der Donau	3
II. Von der Schifffahrt durch diese Gegend überhaupt	5
III. Von der Gefährlichkeit des Strudels, wie er noch im Herbst 1777. gewesen	6
IV. Von vormaliger Sorgfalt für die Schifffahrtssicherheit durch den Strudel	7
V. Von gemachten Vorschlägen	9
VI. Von Verordnungen in Rücksicht auf die Strudelverbesserung	13
VII. Von der wahren Lage der Strudelfelsen. 1777.	14
VIII. Von beschlossener Strudelarbeit	16
IX. Von nothwendigen Vorbereitungen	17
X. Von Maschinen das Wasser zu schwellen.	19
XI. Von nothwendiger Behutsamkeit bei und nach dem Sprengen unter Wasser	23
XII. Von zweierlei Art die Felsen unter Wasser zu sprengen	26
XIII. Von angefangener Strudelarbeit im ersten Winter 1777 – 1778.	29
XIV. Von dem gefährlichen Seitenausfälle	31
XV. Von Fortsetzung dieser Arbeit im zweiten Winter 1778 – 1779.	32



Kapitel.	Seite.
XVI. Von den Strudelarbeiten währendem Eisstoße	33
XVII. Von Fortsetzung der Strudelarbeiten nach dem Eisstoße	35
XVIII. Von einigen verunglückten Schiffen währender Strudelarbeit.	37
XIX. Von dem Vorkopf der Wörtherinsel	39
XX. Von fernerer Fortsetzung der Strudelarbeiten im dritten Winter 1779— 1780.	40
XXI. Von der Beschaffenheit des Strudels im Monat Oktober 1780.	42
XXII. Von dem Hufschlag über das Wörtherufer	44
XXIII. Von Strudelarbeiten im vierten Winter 1780—1781	46
XXIV. Von den Arbeiten, die sich noch ferner am Strudel äußern könnten	48





## An den Leser!

---

Die auf allerhöchste Verordnung zu Verbesserung der Schiffahrt unternommene Bearbeitung des berufenen Strudels wollte man durch öffentlichen Druck nur zu dem Ende bekannt machen, damit die Nachwelt von dieser wichtigen Unternehmung eine zuverlässige Nachricht habe.

Denn, weil die ganze Arbeit nur in Heraussprengung der schädlichen Felsen aus dem Grundbette des Strudelwassers besteht, so kann hievon kein anders Merkmal, als die Abwesenheit der vormaligen Gefahr zurückbleiben; und Diejenigen, welche die Größe dieser Gefahr nicht gekannt, oder die wirkliche Arbeit nicht gesehen haben, werden bei der ungeheuren Menge der rauhen Felsen, die den Strom sowol, als beide Ufer noch anfüllen, und immer anfüllen werden, mittlerzeit kaum glauben können, daß da jemals eine Felsensprengung wirksam sey vor genommen worden.

In dieser Absicht, gehen die gegenwärtigen Nachrichten über den Bezirk des Strudels, und über die Zeit der wirklichen Bearbeitung nicht viel hinaus. Von den Umständen voriger Jahren wird nur das nothwendigste berühret; und, damit man nicht Ursach habe dasjenige zu wiederholen, was in verslossenen Zeiten von dem Strudel ist erzählet, erdichtet und geschrieben worden, so

hat man im vorigen Jahre 1780 aus der Abhandlung von dem  
Meere des Hrn. Popovich jenen Theil, welcher die ganze Stru-  
delgeschichte ausführlich enthält; in einer besondern kleinen Aus-  
gabe mit von Kurzbedischen Schriften den Liebhabern vorgelegt.

Um auch denjenigen, die von der Gegend des Do-  
naustrudels, von der vorigen Lage der gefährlichen Strudelfelsen,  
und von der Manipulation die Steine unter Wasser zu sprengen  
keine vorläufige Kenntis haben, diese Nachrichten begreiflicher zu  
machen, hat man nicht nur auf der ersten Kupfertafel die Ge-  
gend des Strudels überhaupt, auf der zweiten den geometrischen  
Grundriß des Strudels allein, wie er zuvor war; und auf der  
siebenten eben diesen Grundriß, wie er jetzt ist, in vergrößertem  
Maßstabe vorgestellt, sondern auch in die Beschreibung der Ma-  
nipulation einige anpassende Vignetten eingeschaltet. Endlich  
auf der dritten und vierten zwei Prospekte von dem Stru-  
del; auf der fünften und sechsten zwei von dem Wirbel,  
welche zu größerer Deutlichkeit vieles beitragen werden, hinzu-  
gesetzt.

---

## I.

## Von der Gegend des Strudels und des Wirbels auf der Donau.

**D**er Donaustrom, welcher in dieser ganzen Gegend die Gränscheidung zwischen Unterösterreich und dem Lande ob der Enns bestimmt, ist von der Stadt Grein herab, zwischen rauhen felsigten Bergen eingeschlossen, und fließt bis zu dem sogenannten Raabenstein in einem Niunsale bessammen. Das rechte mittägige Ufer gehört durchaus zu Unterösterreich; das linke mitternächtige zu dem im Lande ob der Enns geleginem sogenannten Machlandviertel.

Unter dem Raabenstein \* sondert sich vom Hauptstrome ein Seitenarm ab, der sich neben dem rechten Ufer hineinwendet, und nach einem sehr kurz zurückgelegtem Wege mit dem Hauptstrome wieder zusammen kommt.

Dieser Seitenarm heisst der Hößgang, und das bergigte Dorf an dem rechten Ufer desselben führt eben den Namen. Die schmale, und lange Sandbank, gleich unter der Einfahrt in dem Hößgange, hat sich dazumal, da der Plan aufgenommen wurde, in eben dieser Gestalt und Größe gezeigt, in welcher sie da gezeichnet ist.

Der Hauptstrom, welcher gerade nach dem linken Ufer fortläuft, führt den Namen Strudel oder Sturm, und die dazwischen liegende Insel, deren Länge sich nicht über vierhundert, die Breite aber nicht über zweihundert Wienerklafter erstrecket, heisst der Wörth oder die Wörthinsel.

Am Vorkopf, am Ende, und an der mittägigen Seite dieser Insel läuft ein dichter Sandhaufen hinaus. An der mitternächtigen Seite befinden sich ungeheure Steinklippen, ein fürchterliches Ufer, und auf einem hohen Felsen, bei den noch übrig gen Mauern des zerfallenen Wörtherschlosses, steht ein steinernes Kreuz \*\*, welches den Herabfahrenden schon von Weiten in die Augen fällt, und sie der bevorstehenden Wassergefahr erinnert. Der mittlere Theil der Insel hat auf einer nicht unangenehmen Anhöhe fruchtbare Felder, und Wiesen mit einem Bauernhofe.

\* Die Strecke von dem Raabenstein bis unter St. Nikola von B bis A sieht man auf der I Kupferstich.

\*\* Auf dem Prospekte des Strudels gegen Übernd zeigen sich diese Felsen, mit den Mauern des Wörtherschlosses sich samt dem Kreuz.



Naum fährt man durch den Strudel hinab, so zeiget sich am linken Ufer auf einem steilen, den zu Lande vorbeigehenden gefährlichem Felsen das alte Schloß Struden, oder Werfenstein \*, und am Fuße dieses Felsens, längst der Donau hinab, der Markt Struden oder Strem, welcher beynahe eben so weit von dem Strudel, als dem Wirbel entfernt ist.

Gleich unterhalb des Hößgangarms, am rechten Ufer, steht wieder auf einem Felsen, so der Hausstein heißtt, und bis gegen die Mitte der Donau hinreicht, ein alter Thurm, der noch mit einer Klosterdicken Mauer umgeben ist. Gerade gegenüber am linken Ufer, welches ebenfalls sehr steinigt ist, und der Langenstein genannt wird, sieht man die Mauern eines ähnlichen Thurms \*\*. Zwischen diesem Langenstein, und dem Hausstein befindet sich der berufene Wirbel.

In ältesten Zeiten hieng der Hausstein mit dem rechten Ufer völlig zusammen. Mittlerzeit aber ist zwischen beiden durch die Felsen ein förmlicher drei und sechzig Schritt langer Schiffartskanal \*\*\* ausgesprengt worden, welcher zwar noch heut zu Tag öfters ganz trocken ist, bey anwachsender Donau aber schiffbar wird, und den Hausstein, so wie der Hößgang den Wörth, zu einer Insel macht.

Man sieht also hier an dem Donaustrom in einer kaum fünf hundert Kläster langen Strecke, die Ueberbleibsel von vier Festungen, deren zwei, nämlich: die Schlosser Struden und Wörth, den Strudel; die andern zwei, nämlich: der Langenstein und der Hausstein den Wirbel in vorigen Zeiten so bedeckt haben, daß man weder durch diesen, noch durch jenen, ohne Begünstigung dieser Dörter hat hindurch kommen können.

Unterhalb des Wirbels ist am linken Ufer der Ort und die Kirche St. Nikola; der Donaustrom aber sieht bis unter die Stadt Nöbbs zwischen felsigten Bergen in einem ungetheilten Rinnale sanft zusammen fort.

## II.

\* Dieses Schloß samt dem Markt Struden zeigt sich auf dem Prospekt des Wirbels gegen Morgen. Einige Mauern dieses baufälligen Schlosses, weil die davon herabfallenden Trümmer den am Fuße des Berges schreitenden Häusern immer Furcht und Schrecken verursacht hatten, wurden im Jahre 1780 auf Verordnung hoher Stelle abgetragen.

\*\* Den Hausstein sowohl, als den gegenüberliegenden Thurm sieht man aus beiden Prospekten des Wirbels. Die Mauern dieser Thurme, weil sie zum größten Nachteil und Aufenthalt der Segenreise den Zugpferden im Wege standen, und das Fortbringen der Schiffssile sehr beschwerlich machten, sind im Jahr 1776, so viel es möglich war, abgetragen, und eben mit Steinsäumen belegt worden.

\*\*\* Dieser Kanal, welcher die Eueg, der Eueggang, oder das Eoch genannt wird, erscheint auf beiden Prospekten des Wirbels.

## II.

## Von der Schiffahrt durch diese Gegend überhaupt.

Alle Mausuhren, das ist alle Schiffe und Fahrzeuge, welche abwärts gehen, müssen bei kleiner Donau unumgänglich durch den Strudel und Wirbel hindurch; indem der Hößgang dazumal nicht genügsam, der Lueggang aber gar kein Wasser hat.

Wenn die Donau groß ist, können die kleineren, nicht viel getauchten Fahrzeuge mittels des Hößgangs dem Strudel, und mittels des Luegs auch dem Wirbel ausweichen.

Die großen, schwer beladenen Mausuhren, wie die Kellheimer und Klobzillen, fahren auch bei größtem Wasser selten durch den Hößgang; durch den Lueg aber nie mal. Wenn bei hohem Wasser Mausuhren durch den Hößgang kommen, so sind sie allezeit in Gefahr; denn, weil dazumal auch der Lueggang viel Wasser hat, mithin der Strom gewaltig dahin zieht\*, wird sehr viel Mühe und Geschicklichkeit erforderlich, damit sie dem Haarsstein ausweichen, und sich noch in den rechten Stromstrich hinzuzwingen.

Auch die durch den Strudel herabkommenen Schiffe haben Sorge zu tragen, und alle Kräfte anzuwenden, daß sie sich so hoch an dem linken Ufer halten, als nur immer möglich ist, um durch das Luegwasser von der sicheren Mausfahrt nicht auf die Seite gezogen zu werden.

Mit den Gegenuhren oder Hohenauen, das ist, mit denjenigen Schiffen, die aufwärts gegen den Strom gezogen werden, hat es folgendes Bewandniß: Bei großer Donau, da der Lueg- und Hößgang mit genugsamem Wasser versehen ist, geht der Hufschlag\*\* oder Pferdsteig nicht nur von A bis B, sondern schon bei Obbs angefangen ununterbrochen bis über die Wiese\*\*\* auf dem rechten Ufer fort, ohne daß man die Zugpferde jemal auf das andere Land übersezeyen müsse. Bei kleiner Donau aber, da die Schiffe in dem Lueg- und Hößgang zu wenig Wasser haben, ist man gezwungen die Zugpferde dreimal über Wasser zu führen:

## I. Urs

\* Da die Vertiefung des Luegkanals vorgeschlagen worden, haben die Schiffmeister aus Furcht, daß dieser Zug des Wassers nicht noch gewaltiger werde, einheitig beschlossen, daß derselbe ohne Nachteil der Schiffahrt nicht viel über ein Mindest oder  $\frac{1}{2}$  Schuh vertieft werden.

\*\* Hufschlag ist der gewöhnliche Name des Weges auf den Ufern eines schiffreichen Stroms, über welchen die Zugpferde bei Gegenuhren fortgehen.

\*\*\* Wiese ist ein kleiner Ort, der Stadt Grein gegen über.



1. Unter dem Haussstein bei C. von dem rechten an das linke Ufer.
2. Ober dem Markte Struden bei D. in die Wörthinsel hinüber.
3. Von dem Wörth bei E. über den Höfgang, wieder auf das rechte Ufer, wo sie über den Raabenstein bis zur Wiese hinauf einen sehr schlechten Weg haben.

### III.

#### Von der Gefährlichkeit des Strudels wie er noch im Herbste 1777 gewesen.

Das Flusbett der Donau in dem Strudel ist mit einer Menge querhinüber liegender Felsen angefüllt, von denen die höchsten das Bombengehäckelt<sup>\*</sup>, das Wald gehäckelt, und das Wildriff gehäckelt bei niedrigem Wasser hervorstechen, und vermög ihrer Lage den Strom in drei verschiedene Rinnale eintheilen, deren jeder (obwohl überhaupt der Name Strudel dem ganzen Strom beigelegt wird) seinen besondern Namen hat.

Derjenige, welcher an dem mitternächtigen Ufer anströmt, wird das Waldwasser, der gegenüber an dem Wörthufer, wird der eigentliche Strudel, der mittlere zwischen beiden erstgebachten Rinnalen wird der Wildriff genannt. \*\*

Bei sehr grossem Wasser gehen die herabkommenden Schiffe ungehindert, ohne Schwierigkeit, ohne Gefahr über alle Felsen fort, bei mittlem und kleinem Wasser aber, weil die Felsen dazumal nicht tief genug liegen, müssen sie durch einen aus den gedachten drei Rinnalen hindurch, wo sie einen sehr schmalen, steichten und gefährlichen Weg haben.

Die gefährlichste Fahrt ist durch den Wildriff, indem man da nicht leicht ohne Schelterung hindurch kommt. Durch das Waldwasser fahren zu Zeiten die kleineren Fahrzeuge, sehr selten ein grösseres. Die allgemeine Fahrtstraße ist von undenklichen Zeiten her der eigentliche Strudel. Eine Fahrtstraße, welche wegen der rauhen Felsen, zwischen denen sie nach der verschiedenen Höhe des kleinen Wassers öfters auf eine Breite von sieben bis fünf Klaftern eingeschränkt wird, und wegen häufigen Steinlippen, die zwar immer mit Wasser bedeckt sind, aber sehr seicht liegen, ungemein furchterlich ist.

Ueber einige dieser Felsen müssen die Schiffe gerade weg; bei einigen aber hart vorbeisfahren.

Die

\* Gehäckelt oder Räckelt werden nach der gewöhnlichen Redensart diejenigen Strudelfelsen genannt, die bei kleinem Wasser hervortragen, und einen größten Umfang haben; den kleineren wird der Name Kugel gegeben.

\*\* Diese drei Rinnale unterscheiden sich auf der II Kupferstafel deutlich.

Die Tiefe der ersten, nämlich jener Klippen, über welche die Schiffe gerade darüber müssen, bestimmt die Tauchung, welche man einem Schiffe, um ohne Gefahr über die Felsen fortzukommen, geben darf. Im Monath November 1777. konnte ein über zwei Schuh getauchtes Fahrzeug unmöglich fortkommen, weil dazumal die so genannte Maishenfugel eben nicht über zwei Schuh tief lag.

Die Lage derjenigen, die auf der Seite liegen, bestimmt die Naufahrt, oder die Richtung des Weges, den die Schiffe, um nicht anzustossen, desto genauer halten müssen, je kleiner das Wasser ist.

Die durch alle diese Felsen verursachte Gefahr, wird durch die ungestümten bis vier Schuh hohen Wasserwogen, welche über die Seitenwände der Schiffe hinüberschlagen, und dieselben anzufüllen drohen: noch mehr aber durch den gewaltigen Seitenaußfall zwischen dem Bombengehäckelt und der Wolsfkugel ungemein vergrößert. Denn dieser, da er fast den halben Strom gegen den Wildriß hinaustricht, reisst öfters auch die Schiffe, wenn nicht alle mögliche Vorsicht gebraucht wird, mit sich fort, und wirft den hinteren Theil oder die Steuer an die Wolsfkugel an, nicht ohne augenscheinliche Gefahr der Scheiterung. Da nun der mindeste Zufall, die geringste Veränderung des Windes, ein ungleicher Wasserstrahl auch den erfahrensten Schiffmann außer Stand sezen kann, sein Fahrzeug immer in der sich vorgenommenen sicheren Richtung zu erhalten, so ist offenbar, welche Sorgfalt und Aufmerksamkeit, welche Anstrengung aller nur möglichen Kräfte, bei der Durchfahrt durch diese schreckbaren Felsen erforderlich werden.

#### IV.

#### Von vormaliger Sorgfalt für die Schiffahrtssicherheit im Strudel.

Um bei dieser Gefahr die Schiffahrt nach Möglichkeit sicher zu stellen, sind theils von den Schiffen selbst; theils von Seite der betreffenden Obrigkeit verschiedene Vorsichtsmitel ergriffen, und in die Gewohnheit gebracht, auch gesetzmäßig vorgeschrieben worden.

Erstens: Ein fremder Schiffmann, der mit voller Ladung zu Grein anlanget, pflegt, bevor er weiter fährt, sich um die Tiefe des Wassers durch den Strudel häufig zu erkundigen, und ladet, so er es nothwendig findet, einen Theil seiner Ladung freiwillig aus, welches man Schiffen nennt, um mit weniger getauchtem Fahrzeuge sicher über die gefährlichen Felsen fortzukommen. Die Vernachlässigung dieser Vorsicht und die sorglose Ersparung der kleinen Ungelegenheit, mit welcher das Aus- und Einladen verknüpft ist, hat viele unglücklich gemacht.



Zweitens: Zur ferneren Sicherheit, in der Wassersahrtstrasse ohne Gefahr fortzukommen, nimmt er einen andern erfahrenen Steuermann zu Hilfe, dergleichen man alda immer findet. Dieser, weil er die Lage aller Felsen, die Tiefe des Stroms, und einen jeden Wasserschwall genau kennt, leitet die ganze Fahrt; und nachdem er das Fahrzeug durch den Strudel und Wirbel um eine billige Lohnung hindurch geführt, lässt er sich bei St. Nikola durch eine kleine Zillen an das Land führen, und kehrt nach Grein zurück. Ohne einen solchen Steuermann darf sich ein Fremder in diese gefährlichen Orte nicht hineinwagen.

Drittens: Bei den Gegenfuhren, damit sie durch die furchterlichen Strudelfelsen sicher hindurch kommen, wird nebst dem Zug- oder Hauptseil, woran die Schiffe gegen den Strom hinauf getrieben werden, noch ein anders an dem hintern, und ein drittes Seil an dem vordern Theil des Schiffes angebracht. Das zweite, welches Afterseil genannt, und von besondern Pferden (Afterpferden) gezogen wird, macht, dass der hintere Theil des Schiffes von dem Gegenschwall nicht hintan gerissen, und der vordere an das felsige Ufer gefährlich angeworfen werde; das dritte, welches das Reitseil heißt, wird um die schon in Bereitschaft stehenden Reit- oder Haftstücken\* mit dieser Vorsicht umgewunden, und geschickt entweder nachgelassen, oder angezogen, damit das Fahrzeug immer in erforderlicher Weite vom Ufer entfernt bleibe; und, wenn etwann das Hauptseil, welches in so reisendem Strome leicht geschehen kann, brechen sollte, fest erhalten, und der gewissen Gefahr entrissen werden möge.

Zu noch grösster Sicherheit wird öfters nicht nur allein das Reitseil verdoppelt, damit wenn eines abgewunden, und bei fortrückenden Gegenzügen auf den nächsten Reitstücken übertragen wird, das andre indesset aufgewunden bleibe; sondern auch an dem hintern Theil des Schiffes wird nebst dem Afterseil noch ein fünftes angebracht, und wie das Reitseil, um einen Reitstücken zu dem Ende umwunden, damit die Afterpferde, welche aus Unvermeidlichkeit das Fahrzeug in seiner Richtung zu erhalten, öfters in Gefahr stehen in den Strom hineingerissen zu werden, durch diese Vorsorge in Sicherheit gesetzt werden.

Viertens: Weil die Leitung der Gegenzüge, und die Behandlung so vielerlei Seilwerks eine besondere Geschicklichkeit erfordert, sind schon von alten Zeiten her in dem Markte Struden immer geschickte geschworne Schiffleute, deren einige, welche das Schiff leiten, Kränzler; die andern, welche die Richtung des Schiffseils besorgen, Aufseger genannt werden, zu dem Ende und mit dieser Obliegenheit angestellt, dass sie das Wasser öfters sondiren, alle Veränderungen desselben beobachten, alle neue Gebrechen der Schiffahrt anzeigen, auf dem Schiffwege die nothwendigen Streifbäume \*\* und Haftstücken besorgen,

\* Reit- oder Haftstücken sind diejenigen, an welchen die Fahrzeuge, wenn sie anlaufen nöten, oder müssen, sicher angeholt werden können.

\*\* Streifbäume sind diejenigen, welche über Steinfelsen, Gebäude, Schiffmühlen u. d. gl. hingeleget werden, damit die Schiffseile, ohne Schade sich dampischen zu verschlagen, frei darüber forscheitzen können. Auf dem Grunde des Strudels über die Felsen, und auf dem Prospette des Wirbels gegen Abend, über dem abgetragenen Thauwagen langen Steine sieht man solche.

gen, und die Gegenzüge durch den Wirbel und Strudel hindurch führen sollen, für welche Besorgung ihnen nebst dem, daß sie von der abgenommenen Pferdemauth einen gewissen Anteil ziehen, auch ein jeder Gegenzug für jedes Zugpferd eine schon bestimmte Zahlung, als einen verdienten Lohn zu reichen pfleget.

Günstens: Weil zwei Schiffe, eines eine Naufahr, und das andere ein Gegenzug, die im Strudel oder im Wirbel ungefähr einander begegnen, allezeit in grösster Gefahr stehen, einander zu richten; so hat man gesucht zu verhindern, daß niemal zwei zusammen kommen. In dieser Absicht ist schon vorlängst der schärfste Befehl ergangen, daß jede Gegenvahrt oder Hohenau sobald sie unter dem Haussstein anlanget, bei dem Mäuthamte Struden sich geziemend melde; dieses Amt aber durch eigens ausgeschickte Bothen in zweien Orten, nämlich ober der Stadt Grein im so heißen Sauriesel; und unterhalb bei dem Greiterschwall, eine von weitem sichtbare Fahne aufzustecken lasse, zum Zeichen, daß dermal eine Hohenau im Anzuge sey, folglich jede Naufahr sich enthalten solle, ehe in den Strudel hineinzufahren, bevor nicht die gedachte Hohenau über den Naabenstein wird hinauf gekommen seyn. Damit dieser Verboth wirksam sey, ist eine bestimmte Geldstrafe darauf gesetzt, welche die, so danieder handelten, ohne Nachsicht zu erlegen haben.

Sechstens: Auch die wirklich Verunglückten hatten immer noch eine kleine Hilfe in ihrem größten Elende zu hoffen. Denn die Einwohner des dem Donaustrudel sehr nahe gelegenen Marktes Struden, und des Dorfes Hößgang, welche entweder Schiffleute, oder Fischer sind, halten immer etwelche Fischerkähne an den beiderseitigen Ufern in Bereitschaft. Fällt nun im Strudel, oder Wirbel eine Verunglückung vor; so sind diese Kähne die ergiebigste, und geschwindest Hilf, die auf dem Wasser herabschwimmenden Überbleibsel der gescheiterten Schiffe aufzufangen.

Durch diese Sorgfalt wurden zwar sehr viele Menschen und Gerathschaften vor dem Untergange gerettet, allein die wesentliche Gefahr, die Unsicherheit und die Furcht blieb immer.

## V.

### Von gemachten Vorschlägen.

Damit die Gefahr in dem Strudel mit Ernst gehoben, und der Schiffahrt eine wahre Sicherheit verschaffet werde, sind öfters Vorschläge gemacht worden, welche, so verschieden sie auch sind, sich in zwei Klassen theilen lassen.

Einige wollen die gewöhnliche Fahrstraße durch den Strudel beibehalten, und a entweder denselben durch Heraussprengung der schädlichsten Felsen reinigen, unb vertiefen, oder



b den durch drei Rinnale getheilten Strom einschränken, und durch überhalb angelegte Treibuhnen mehr Wasser in den eigentlichen Strudel einleiten.

Andere waren gesinnt, die dermalige Fahrtstraße zu verlassen, und dieselbe entweder

- c durch das Waldwasser oder
- d durch den Höhgang oder
- e durch Beihilfe eines neu zu grabenden Schiffahrtskanals mitten durch die Wörthinsel hindurch zu führen.

Das Wesentliche eines jeden dieser Vorschläge insonderheit, und auch zugleich die Ursach, warum man die Beibehaltung der gewöhnlichen Fahrtstraße, und die Heraus sprengung der gefährlichsten Felsen gewählt hat, besteht in folgendem.

a Weil die Schädlichkeit der Schiffahrt durch den Strudel in der Menge der gefährlichen Felsen besteht, und die allgemeinen Klagen immer nur die Hauptklippen dieses Orts betroffen haben, so scheint die Hinwegsprengung derselben das natürlichste, einfachste, sicherste Mittel zu seyn. Denn

1<sup>ter</sup> Durch diese Sprengung wird das Uebel unmittelbar bei der Wurzel ange packt, und die wesentliche Gefahr, mithin auch die Ursach so vieler Klagen, wird in eben jenem Maße unschönbahr vermindert, in welchem diese Felsen hinweggebracht werden.

2<sup>ter</sup> Die Hinwegsprengung dieser Hauptklippen muss nicht auf einmal durch übertriebene Kosten erzwungen, sondern kann aus was immer für einer Ursach, ohne Vergrößerung der Gefahr, unterbrochen; zu einer andern Zeit wieder angefangen, und also nur nach und nach mit mäßiger Verwendung ausgeführt werden.

3<sup>ter</sup> Wenn man mittlerzeit, nachdem die Hauptklippen, auf deren Beseitigung sich die Wünsche der Schiffahrenden bisher beschränkt haben, aus dem Strudel werden herausgesprengt seyn, finden sollte, daß die Einfahrt, oder die Durchfahrt durch den Strudel noch nicht vollkommen hergestellt wäre, so ist man doch versichert, daß sie beträchtlich, nach Maas nämlich der herausgesprengten Felsen, verbessert sey, und daß nach der Art, wie der Anfang gemacht ist, eben mit den mäßigsten Kosten, auch noch die übrigen Anstöße werden hinweggeschafft, und eine vollständige Sicherheit der Schiffahrt hergestellt werden.

4<sup>ter</sup> Nach zu Ende gebrachter Heraus sprengung der Felsen wird der gereinigte Strudel weder eine Erhaltung, noch eine Reparation erfordern, welche sonst die Wasserarbeiten ungemein kostbar zu machen pflegt.

b Wenn bei kleiner Donau das ganze durch drei Rinnale zerstreute Wasser in dem eigentlichen Strudel gesammelt wäre, sollte man zwar glauben, die Schiffahrt würde durch die vermehrte Wassermenge hinlänglich verbessert werden. Allein da

da 1<sup>ma</sup> das häufiger in den Strudel hineingeleitete, und aufgeschwollte Wasser auch desto schneller fortströmt, wthin die Tiefe der Nausfahrt \* nicht viel vermehren kann;

da 2<sup>ma</sup> Die gefährlichen Strudelsfelsen, welche die einzige Ursach so vieler Unglücksfälle gewesen sind, bei dieser Einschränkung in ihrer vorigen Lage und Höhe verbleiben, so würde nicht nur die Strudelgefahr durch diesen Vorschlag wesentlich nicht gehoben, sondern die ohnehin furchterliche Fahrtstraße müste nach Maass der vermehrten Geschwindigkeit noch schreckbarer, und die Durchfahrt gefährlicher werden. Die Nausfuhren würden, wegen Unvermögenheit ihre Fahrzeuge bei so schnellem Lauf zu lenken, öfters in die Nothwendigkeit versetzt werden, sich mit grösster Gefahr der Willkür des Stroms zu überlassen; und den Gegenzügen, welche niemahl ohne grösste Mühe durchkommen, würde der vermehrte Widerstand des viel heftiger als zuvor reisenden Stroms ungewöhnliche Schwierigkeiten verursachen.

Wenn man ferner die hiezu erforderlichen Wassergebäude, den ungeheueren Damm, der den ganzen Fluss höher spannen, und die Gangbuhnen, die das zerstreute Wasser zusammen leiten sollen; wenn man die ungewisse Dauer dieser Gebäude, die kostbare Unterhaltung, und beständige Nacharbeit, die nach jedem Eishustoß, nach jeder Überschwemmung unentbehrlich seyn würde, in Betracht zieht, sieht man unschwer, daß dieser Vorschlag eben so wenig das wohlseilste, als das sicherste Mittel zur wahren Strudelverbesserung seyn könnte.

c Die Einleitung des Hauptstroms in den Höfigang ist bei dem ersten Anblick der Gegend, bevor man das Flusbett untersucht, ein auffallender Gedanke, welcher schon öfters vorgeschlagen worden, aber nach eingesehenen Umständen niemal einen Beifall gefunden hat. Denn

1<sup>ma</sup> Da die Einleitung des Hauptstroms in den Höfigang durch Wasserbauwerke geschehen müste, welche das Wasser dem Strom entzögen, und dem Höfigang zutrieben, so kommt hier wieder alles dasjenige zu erwegen, was erst oben von Einschränkung der Donau in Beziehung auf die Errichtung, auf die Dauer und Reparatur der Dämme und Gangbuhnen ist angeführt worden.

2<sup>ma</sup> Aus der sichtbaren Beschaffenheit der Gegend lässt sich leicht urtheilen, daß das Flusbett in dem Höfigang eben auch sehr felsig sey. Im vorigen Jahre ist solches durch die Erfahrung bestätigt worden, indem den 9<sup>ten</sup> Juni 1779 eine beladene Nausfuh, die sich etwas zu nahe am rechten Höfigangaufer gehalten hat, an einen zuvor versorgten Felsen, und nachdem sie von diesem los geworden, auf noch andere, die in der Reihe hintereinander lagen, jedoch ohne besondern Schaden aufgesessen ist. Diese Fel-

\* In einer Vertiefung, welche man sonst bei Einschneidung eines Stroms zu hoffen pflegt, darf man in diesem seligen Flusbett nicht reden.



sen, welche von dem anwachsendem Wasser ausgewaschen worden sind, waren damals vier Schuh oder zwei Schuh unter Wasser, acht bis neun Schuh lang, und bis drei Pfister vom Ufer entfernt.

• Eine gereinigte Durchfahrt durch das Waldwasser würde für die Naufuhren sehr gut seyn, indem der Strom selbst gerade darauf zusällt. Allein die hierzu notwendig vorzunehmenden Arbeiten machen sehr viel Umstände; denn nebst Hinswegsprengung vieler Felsen aus dem Grundbett, müssten auch zwei aus Quatersstücken zusammengesetzte Steinwände, eine an dem mitternächtigen Ufer, von dem unsterben Felsenbach bis zum Giesenbach, in einer Strecke von hundert und zwanzig Pfister, die andere über das Waldbachdickel errichtet werden, damit der Strom, welcher mit voller Macht in eine felsige Krümmung hineinfällt, in schidlicher Richtung erhalten werde, und die Naufuhren zwischen diesen beiden Wänden, gleichsam in einem förmlichen Schiffahrtskanal, eine sichere Fahrtstraße hätten.

Es war auch schon beschlossen, Anfangs für die Naufuhren durch das Waldwasser eine bequeme Fahrtstraße zuzurichten, und alsdenn für die Gegenfuhren das Nöthige in dem eigentlichen Strudel zu besorgen. Im Jahre 1775 ist auch wirklich schon Hand angelegt, und eine Anzahl Felsen von dem Grundbett herausgesprengt worden. Allein, weil das damals sehr kleine, dieser Arbeit außerordentlich günstige Wasser bald aufhörte, so ist zugleich die Arbeit in dem Waldwasser unterbrochen, auch künftig nicht mehr betrieben worden; indem man nach genauer Erwiegung sich überzeugt sand, nützlicher die Hand in dem eigentlichen Strudel zu verwenden, theils weil die Hilfe in dem Waldwasser nicht so einfach ist, und nebst den Steinsprengungen noch kostbare Steinmauern erfordern würde, theils weil nach genugsam herausgesprengten Felsen, nach errichteten Steinwänden, doch nur die Naufuhren eine sichere Fahrtstraße hätten; die Gegenzüge aber, indem sich über die Felsen des Waldwassers, ohne sehr großen Kostenaufwand, ein Hufschlag nicht würde herstellen lassen, bei kleinen Wasser immer durch den Strudel, und zwar wegen zertheilten Wasser mühsamer als zuvor, den Weg nehmen müssten.

Es wurde demnach von dem Vorhaben das Waldwasser zu bearbeiten gänzlich abgegangen, und alle Kräfte auf die Verbesserung des eigentlichen Strudels verwendet, um sowohl den Gegen- als Naufuhren einen gemeinschaftlichen desto mehr versicherten Weg zu verschaffen.

• Von dem Vorschlag einen Schiffahrtskanal durch die Werthinsel hindurch zu führen, wird es genug seyn, angemerkt zu haben: dass sich in dem Grunde dieses Kanals keine geringere Menge Felsen als in dem Strudel selbst zeigen, welche mittlerzeit eben so, und vielleicht mit noch grösseren Kosten müssten herausgesprengt werden. Man kann noch hinzusehen, dass eine sichere Einfahrt in diesen Kanal, wenn

wenn er wirklich ausgegraben wäre, sehr schwer und nur durch kostbare Gangspuren oder Einleitungsbühnen zu verschaffen seyn würde.

Durch diese Anmerkungen scheint die Ursach, warum vorzüglich die Felsensprengung in dem eigentlichen Strudel ist gewählt worden, ohne weitere Bewegungsgrundsätze anzuführen, genugsam entwickelt zu seyn.

Auch die in ältern Zeiten zur Verbesserung des Strudels vorgenommenen Bemühungen bestanden in Sprengung und Erniedrigung dieser Felsen, welche dazumal noch viel höher, folglich der Schiffahrt noch viel gefährlicher werden gelegen seyn.

Bei der dermaligen Bearbeitung des Strudels hat man hievon sichere Merkmale entdeckt; indem sich auf der Oberfläche der herausgesprengten Felsen verschiedene eingehauene Vertiefungen zeigen, und noch einige abgebrochene, und darinnen zurückgelassene Trümmer von eisernen Brechstangen, in der Länge von drei bis vier Zoll, gefunden worden, deren abgebrochene Theile von dem unaufhörlichen Anstoß des schnellen Stroms und des mitgeführten Sandes durch die Länge der Zeit eben so vollkommen, als die Oberfläche der Felsen, in denen sie steckten, abgeschliffen waren.

## VI.

### Von Verordnungen im Rücksicht auf die Strudelverbesserung.

Im Jahre 1777, welches sich mit häufigen Verunglückungen der Schiffe besonders ausgezeichnet hatte, drangen die vervielfältigten Klagen der Schiffleute wider den Strudel nachdrücklicher als jemals bis zum höchsten Throne hinauf, und die gutthätige Monarchin geruhete allernächstig der aufgestellten Navigationsdirektion an der Donau aufzutragen, sich mit wirksamen Eifer auf eine ernsthafte Abhilfe dieses der Schiffahrt so nachtheiligen Anstoßes zu verwenden.

Es wurde nämlich durch ein unter dem 25<sup>m</sup>. Oktober 1777 ausgesertigtes nied. Dest. Regierungsdekret der Befehl ertheilet, daß von Seite der Navigationsdirektion mit Zusicht der benachbarten Schiffmeister und Mauführer, vorzüglich aber des k. k. Salzbes beförderers zu Enghaagen die Schiffahrtsgefährlichkeiten im Strudel ohne Verzug in Augenschein genommen, dabei das Nöthige vorgelehret, zur Hinweigräumung derselben bei thunlichen Umständen Hand angeleget, und über den geleisteten Vollzug ver Bericht erstattet werden solle.

Diesem hohen Auftrag zufolge haben sich der Navigationsdirektor mit dem in Strudel angestelltem Navigationsingenieur, der k. k. Salzbeförderer und Kontrolor von Enghaagen mit den erfahrensten Salzführern, die benachbarten Schiffmeister mit den geschicktesten Mauführern und Kränzern den 21. Oktober 1777 beim Strudel eingefunden.



Da allen Gegenwärtigen nicht nur die ganze Gegend überhaupt, sondern so zu sagen die Lage eines jeden Steinfelsen ohnehin schon vollkommen bekannt war: da die Strudelverbesserung als ein in ihr Fach einschlagendes Geschäft schon vorhin öfters ein Gegenstand ihrer Betrachtungen, und vieler Unterredungen gewesen, so war keine lange Untersuchung, keine weitläufige Ueberlegung, oder Gegeneinanderhaltung der in vorigen Zeiten gemachten Vorschläge, keine Prüfung der obenangeführten Ursachen nöthig.

Der einhellige Schluß fiel gleich anfangs ohne allen Widerspruch dahin aus, daß, um den Strudel wirksam zu verbessern, nichts vortheilhafteres könne unternommen werden, als die Heraussprengung der gefährlichsten Felsen, und die Abwendung des schon obengedachten Seitenausfalls. Das Gange kam nur darauf an, daß die Tiefe der Felsen nochmal genau sondiret, und alsdann bestimmt werde, bei welchem der Anfang zu machen wäre.

Es waren eben dazumal zwei Schiffe im Strudel; eine Naufuhr mit leeren Fässern beladen, stand schon drei Tage auf der Wolfskugel, wo sie durch einen uns glücklichen Anstoß ein Loch bekommen hatte, und eine Gegenfuhr mit Wein, weil sie zu tief getaucht war, stand auf der Maishenkugel. Diese zwei Schiffe, weil sie unabweglich und an den gefährlichsten Plätzen des Strudels standen, gaben die beste Gelegenheit alle schädlichen Steinklippen, so um diese Schiffe herum lagen, viel genauer und auch bequemer als jemals zu sehen, und in wenigen Stunden mehrere Umstände zu bemerken, als sonst in mehreren Tagen nicht hätte geschehen können.

Da die Navigationsdirektion nicht nur von dieser Gegend insgemein, sondern auch insonderheit von dem Strudel eine geometrische Stromkarte bei Handen hatte, wurden die schädlichen Steinklippen, obwohl sie schon zuvor auf dem Plan aufgetragen, und theils mit Buchstaben, theils mit jenen Benennungen, die ihnen von den Schiffleuten pflegen gegeben zu werden, angezeigt waren, noch genauer nach der Natur und nach der wahren Lage bestimmt, um nach der Beschaffenheit, und Masse der Felsen die Abschüttmittel bestimmen zu können.

## VII.

### Von der wahren Lage der Strudelfelsen.

Die Felsen im Strudel sind nicht einzelne schmale Felsen, wie man aus ihren Benennungen: Maishenkugel, Markkugel, Wolfskugel &c. schließen könnte, sondern Hervorragungen des durchaus felsigen Bluffbettes, welche, weil ihre höchsten Theile vom Sande und Wasser sehr glatt abgeschliffen, und unter klarem Wasser bei rückwärter Witterung gleichsam kugelförmig erscheinen, von den Schiffleuten so genannt werden. Die berühm-

berühmtesten derselben zeigen sich bei der Durchfahrt durch den Strudel in nachstehens der Ordnung \*

1<sup>er</sup> Gleich bei der Einfahrt in den Strudel in der besten Fahrstrasse liegen fünf gefährliche Steinlugeln, auf dem Grundriß mit A a a a a bezeichnet. Ueber eine aus diesen müssen die Schiffe unumgänglich fahren, und im Monat November lagen sie nur zwei  $\frac{1}{2}$  Schuh tief.

2<sup>er</sup> Etwas unterhalb zur Linken nahe an der Fahrstrasse liegt die sogenannte Maiflugel, welche aus zwei ungeheuern Felsenstückken B B zusammen gesetzt schien.

3<sup>er</sup> Noch weiter hinab sind ebenfalls zur Linken die Dreispitzen, welche mit dem Bombengedäkelt zusammenhängen. Bei diesen dreien, besonders bei C müssen die Schiffe hart vorbei fahren.

4<sup>er</sup> Rechterhand am Wdrthuser bei dem großen Rosskopf, von den Dreispitzen gegenüber, sind viele schichtenweise an einander hängende Felsen HH, welche nicht nur die Strombahn schmälern, sondern als eine natürliche Steinwehr das Stromwasser gegen den Wildriff hinauswerfen, und also den schon beschriebenen gefährlichen Ausfall L befördern.

5<sup>er</sup> In der Mitte des Strudels, in der besten Naufahrt, liegt die Maiflukugel G; welche aus einem sehr großen, und zweien minder großen Felsen besteht. Ueber diesen dreifachen Steinhaufen müssen die Schiffe unmittelbar darüber fahren, und zu derselben Zeit waren sie kaum über zwei Schuh tief. \*\*

6<sup>er</sup> Unterhalb der Maiflukugel ist zur Linken die berühmte Wolfskugel I, welche zwar seitwärts, aber doch so liegt, daß der hintere Theil der Naufuhren oder die Steuer öfters mit Gefahr darüber fortschleisen muß. Sie ist die weitschichtigste in ihrem Umfange.

7<sup>er</sup> Mit der Wolfskugel I hängt eine lange Reihe Steinlippen, die sogenannte Hut DD zusammen, welche sich abwärts, in einer Tiefe von zwei Schuh zwei Zoll, durch mehr als den halben Strom erstrecket. Ueber den untersten Theil dieser Hut müssen die Schiffe eben so, wie über die Maiflukugel unumgänglich fahren.

8<sup>er</sup> Gerade von der Hut gegenüber nahe am Wdrthuser, der kleine Rosskopf genannt, liegt wieder schichtenweise eine Reihe Felsen EE, und gleich unterhalb

\* Auf dem Grundriß des Strudels sind alle diese Gegebenheiten deutlich angemerkt.

\*\* Die mit M N O P bezeichneten Felsenstücke wurden erst damals entdeckt, nachdem die Maiflukugel vollkommen weggesprengt war.



9<sup>me</sup> Bei der Aussfahrt des Strudels eine andere fast ähnliche KK, welche weil sie sehr seicht sind, die Gegensuhren zwingen, sich in den Hauptschwall hinaus zu tauschen, und der ganzen Macht des Stroms entgegen zu arbeiten.

10<sup>me</sup> Unterhalb des eigentlichen Strudels neben, und unweit des Wildriffes hockelt ist wiederum ein großer Fels, der das Ross genannt wird, und

11<sup>me</sup> Vom Ross gegenüber reicht ein großes Felsenstück, der Keller genannt, vom rechten Ufer in den Strom hinein. Diese zwei Felsen, das Ross und der Keller könnten den Schiffenden noch dazumal, da sie schon glücklich durch den Strudel hindurch gekommen sind, eine Furcht verursachen, wenn sie nicht kurz vorher eine viel größere Gefahr überstanden hätten.

12<sup>me</sup> Etwan fünfzig Pfaster unter dem Ross, nachdem das Waldbwasser aus seinem Rinnale ausgetreten, ist eine lange Reihe von Felsen, oder ein Felsenrücken, bei dem Geldnder genannt, welcher sich schief bis in die Mitte des Flusbbettes hin erstrecket. Das Wasser aus dem Wildriff und aus dem Strudel hat eine sehr anstößige Richtung gegen diese Felsen, welche aber von dem Waldbwasser, so an der öbern Seite der gedachten Felsenreihe vorbeiströmt, zum Vortheil der durch den Strudel herabkommenden Schiffe gebrochen, und hinweggedrängt wird.

## VIII.

### Von beschloßner Strudelarbeit.

Obwohl ein jeder von den bemerkten Strudelfelsen einem jedem Fahrzeuge gefährlich werden kann, so wußte man doch aus sicherer Erfahrung, daß den Gegenzügen gemeinlich die Maishenkugel, und den Naufuhren die Wolsfkugel die nachtheiligsten gewesen. Die erste zwar wegen ihrer schon angemerkten Tiefe, die andere aber wegen gewaltigem Seitenaußfall gegen den Wildriff.

Da nun die Rettungsmittel dort am notwendigsten sind, wo die Gefahr am größten ist, so wurde die Heraussprengung dieser zwei Felsen für die erste Hauptarbeit vorgeschlagen, und die dazumal gegenwärtigen Schiffsverstädigungen betheuerten einhellig, „daß wenn die Maishenkugel nur um einen einzigen, die Wolsfkugel aber um zwei Schuh niedergesprengt würde, die Schiffahrt durch den Strudel schon ungemein // würde erleichtert seyn.“

Nachdem diese zwei Hauptgegenstände aus dem Wege würden geräumt seyn, wurde beschlossen, daß, wenn es sich würde thun lassen, noch drei andere Felsen, die fast von gleicher Wichtigkeit zu seyn schienen, Eine nämlich von den Dreispichen, die auf

auf dem Plan mit C eine von den gleich bei der Einfahrt liegenden Steinkugeln, die mit A und die Markkugel die mit B bemerket ist, sollten hinweggesprengt; zugleich aber auch die Hintergräumung einiger Reihen von Felsen am Wörthufer in der Gegend des Rößkeps vorgenommen werden.

Was den Ausfall L anbelangt, obwohl seine Schädlichkeit allenthalben bekannt, und der Wunsch denselben abgemedet zu sehn, allgemein und einhellig gewesen, so waren doch von der Art, diese Abwendung zu bewirken, nicht alle einer gleichen Meinung. Die meisten sind gleich anfangs auf eine Schließung verfallen, durch welche die Dehnung zwischen dem Bombengehäckelt und der Wolfskugel gänzlich verschlossen, und also der Strom beisammen erhalten werden sollte. Anderen aber, obwohl sie den gewissen Nutzen dieser Schließung nicht verkannten, schien es sehr bedenklich zu seyn, daß in einen Fluss, welcher ohnehin wegen der Menge inliegender Felsen sehr gefährlich ist, noch mehrere Felsenstücke hineingesenkt werden; besonders, weil man bei aller Behutsamkeit niemal genug versichert seyn kann, daß die hineingesunken Felsenstücke an den ihnen bestimmten Platz hinkommen, und noch weniger, ob sie denselben wider den gewaltigen Aufall des alda sehr reisenden Stroms, und wider die ungeheure Stärke der Eisstöße standhaft behaupten werden. Sollte der schon ausgeführte Schließungs-damm mittlerzeit durch widrige Zufälle zerstört werden, so könnten die Triimmer davon die Durchfahrt durch den Strudel gefährlicher machen, als sie jemals gewesen ist.

Weil ohnehin beschlossen war, die Verbesserung von der Felsensprengung anzufangen, so blieb dieser Punkt noch unentschieden. Nachdem die schädlichsten Felsen größtentheils würden weggesprengt seyn, zweifelte man nicht, daß die Umstände selbst die sicherste Bestimmung machen würden.

Da man durch diese beschlossene Arbeiten, durch Hinwegsprengung nämlich der angeführten Felsen, und mittlerzeit durch Abwendung des schädlichen Seitenausfalls die Schiffarth durch den Strudel hinlänglich versichert zu haben glaubte, hat man auch in dem Vortrag, welcher den 20<sup>m</sup> November 1777 über die Verbesserung des Strudels allerhöchster Orten ist eingereicht worden, unmittelbar den Strudel betreffend, von keinem andern Gegenstande Meldung gemacht, als

1<sup>ma</sup>. Von Heraussprengung der mehrgedachten Felsen aus dem Strudelwasser.

2<sup>ma</sup>. Von Abräumung des Wörthufer, und

3<sup>ma</sup>. Von Abwendung oder Verminderung des Seitenausfalls bei L.

Wenige Tage nach eingereichtem Vortrage wurden die angeführten Punkte höchster Orten begnehmigt, und durch ein Hofdecreet von 28<sup>m</sup> November 1777 kam der allerhöchste Befehl, daß zur Ausführung derselben indessen, bis eine förmliche Anschaffung erfolget, welches den 7<sup>m</sup> Februar 1778 geschehen ist, aus den schon angewiesenen Navigationsgeldern alsgleich der Anfang gemacht werde.



## IX.

## Von nothwendigen Vorbereitungen.

Zu einer so ungewöhnlichen schweren Arbeit, als die Gefahrssbehebung in dem Donaustrudel ist, war es nicht genug einen hinlänglichen Vorrath von Schiffen und Ankern, von Seilen und Ketten, von Spreng- und Hebzeugen, von Steinbohrern, Drehstangen und andern gewöhnlichen Geräthschaften in Bereitschaft zu haben. Man musste nothwendig auf besondere Hilfsmittel gedenken, um das Werk nicht nur mit vollem Nuthe anzfangen, sondern ununterbrochen fortzusetzen, in allen Fällen betreiben, allen mit der vorhabenden Ausübung verknüpften Beschwerden begegnen, und alle vorkommende Hinderniße bezwingen zu können. Zu diesem Ende wurden

1<sup>er</sup> Verschiedene hydrotechnische Werkzeuge versiertiget, um dadurch die außerordentliche Geschwindigkeit, Macht und Unruhe des Strudelwassers zu mindern, und die Wasserarbeit hierdurch zu erleichtern.

2<sup>er</sup> Verschiedene den Umständen angemessene Sprengzeuge bereitet, um die Felsen unter dem Wasser anzubohren, und zu sprengen.

3<sup>er</sup> Besondere Hebmaschinen, und eigends dazu bestimmte eiserne Hebzangen angeschafft, um die zersprengten Felsenstücke aus dem Wasser heraus, und an das Land zu winden.

4<sup>er</sup> Am obersten Theile des Bombengeschützts, der Wollskugel, und der Felsen des Wörthufers wurden mehrere eisern starke Ringe eingegossen um die Schwemmfloße, Senkkästen, Maschinenschiffe und nothwendigen Fahrzeuge an jedem Platze des Strudels nach Erforderniss der Umstände daran befestigen zu können.

5<sup>er</sup> In der Wörthinsel nahe bei dem Arbeitsplatze wurde ein hölzernes Gebäude oder Hütte \* mit einigen Abtheilungen zu dem Ende errichtet, damit zur Behandlung der Instrumente, die zur Manipulation gehören, zur Füllung und Herrichtung der nötigen Sprengschußpatronen, ein bequemer Arbeitsort; für die Geräthschaften, für das Bauholz, für Maschinen und Hebzeuge, die den Sommer auseinander zu legen kommen, ein sicheres Behältniß; für die Arbeiter, um sich wider Wind, Schnee, Kälte und Nässe, so sie in der rauhesten Witterung auf dem Arbeitsplatze immer auszustehen haben würden, von Zeit zu Zeit zu retten, ein trockner Unterstand, und weil sie den Winter hindurch öfters in der Wörthinsel würden verbleiben müssen, ein hinlängliches Nachtlager verschafft würde.

6<sup>er</sup>

---

\* Diese Hütte, und die dauchen sichende Schmiedewerkstatt wird in der Vignette auf dem Titelblatt vorgestellt.

6<sup>er</sup>. Gleich neben dieser Hütte wurde eine kleine Schmiedewerkstatt eingerichtet, damit die nothwendige, während der Arbeit täglich vorkommende Sprengzeug- und Steinschärfereparatur gleich auf der Stelle vorgenommen werden könnte.

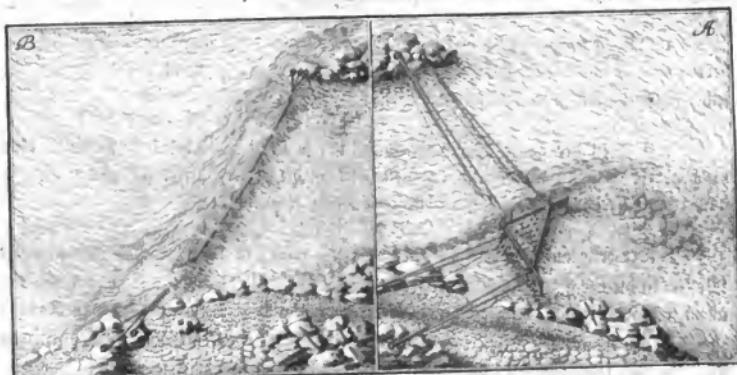
## X.

### Von Maschinen das Wasser zu schwellen.

Je reissender und ungestümmer das Strudelwasser ist, desto unentbehrlicher schienen geschickte Schwemmashinen zu seyn, welche, weil nicht alle Umstände eine gleiche Manipulation erlauben, verschieden mustern angebracht werden.

Es wurden demnach einige besondere Senkkästen und Schwemmfässer hergestellt.

I. Die Senkkästen bestehen aus einem starken Doppelboden, worauf zwei aus starkem Zimmerholze zusammengesetzte Seitenwände und noch eine Hinterwand, so aufgesammert sind, daß sie zusammen einen dreieckigen Kasten vorstellen. Die gleichgedachten Wände reichen noch zwei Schuh unter den Doppelboden hinab, und bis drei Schuh über denselben hinauf. Die Holzstücke, aus welchen die Wände zusammengesetzt sind, werden durch starke 1 zöllige eiserne Stangen, die oben noch hervorstecken, mit einander befestigt. Die Vignette bei A stellt einen solchen Senkkasten vor:





Der Ort, wo diese Senkkästen am ersten angebracht wurden, und ihre meiste Wirkung machen sollten, war bei der Wolfskügel, wo man die wirklich schon angefangene Arbeit dadurch zu erleichtern suchte. Es wurde ein solcher Kasten leer an den bestimmten Ort hingeführt; mit sechs neuen besonders gut versiegten abgestückten<sup>\*</sup> achtzehn Schillingerteilen an die eisernen Ringe, welche in dem Würtherusen und Bombengeschäckt zur Auswahl schon eingegossen waren, angeheftet; alsdann so in das Wasser eingesenkt, daß er sich mit einem Flügel an dem Kopfe der Wolfskügel, mit dem andern an das Würtherusen stützte. Da er genug befestigt war, wurde er mit kleinen Steinen und Schotter soweit angefüllt, und niedergesenkt, bis seine Wände nur etwann noch neun Zoll über das Wasser herausstunden.

Auf diesen ersten Kasten war der Antrag noch einen zweitem, vielleicht auch, wenns nöthig scheinen, und die Tiefe erfordern sollte, einen dritten solchen Kasten aufzuzepen, welcher wieder mit einem gleichen Doppelboden versehen, wie der erste, mit kleinem Schotter angefüllt, und niedergesenkt werden sollte.

Die Verbindung dieser Kästen miteinander, damit sie ein Ganzes zusammen aussmachen, geschieht mittelst derjenigen Eisenstangen, welche die untern Seitenwände zusammen halten, und über dieselben noch hervorstehen.

Die Ursach, warum man mehrere Kästen zusammen sehen, einem jeden eine nur so kleine Höhe geben, und sie mit so kleinen Steinen anzufüllen glaubte, besteht in der Vorsicht, daß, wenn unter währendem Gebrauche derselben die Eisstöße, anwachsendes Wasser, oder andere unvorgesehene Zusätze eine eilige Hinwegschaffung dieser Versenkung erforderten, man die Kästen leicht ausleeren, und wegbringen könne. Denn

1<sup>er</sup> Weil sie nicht hoch sind, so kann ein Mensch die kleintheiligen Füllungen leicht hervorlangen, und gerade in den Fluß werfen, welcher den zertheilten Schotter vermög seiner Schnelligkeit sicher fortschwemmt.

2<sup>er</sup> Weil der ganze Einsatz abgetheilet ist, so steigt ein Theil des Kastens, oder vielmehr ein Kasten nach dem andern von selbst in die Höhe, bietet sich zum Schotterausleeren selbst dar, und läßt sich ohne viele Mühe wegnehmen.

Der erste auf diese Art versenkte Kasten, trieb das bei 13 Schuh aufgeschwellte Wasser an die Seite der Wolfskügel gegen den Wildriff hinaus, und machte für sich allein so gute Wirkung, daß ohne auf die Aufsezung und Füllung eines zweiten Kastens zu gedenken, der unterste Theil der Wolfskügel oder die Hut, vorüber die Mausuhren unumgänglich fahren müsste, nach Wunsch aus dem Wege gerückt worden ist.

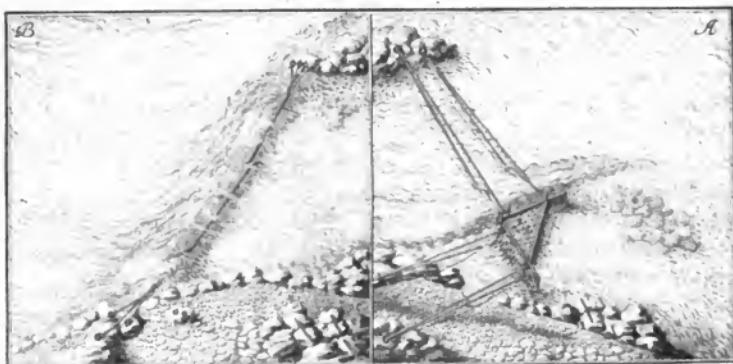
## II. So

\* Abgeschrägte Seile sind auf eine besondere Art verfertigt. Die Dicke der Seile pflegt man nach der Anzahl der Schilde linie zu nehmen. Man sagt nemlich: 12s 18s 24 Schillinge sr. Der Schilling aber besteht aus 30 Faden.

II. So vortheilhaft indessen die Senkkästen zur Wasserschwellung dienten, so versprach man sich doch von den **Schwemmflossen**, welche in dem zweiten Theil des Bellidor Wasserbaukunst S. 768. beschrieben werden, und von Herrn Rastain zur Reinigung und Vertiefung des Havens de Grace sind gebraucht worden, eine noch beträchtlichere Wirkung.

Diese Flossen oder Pontons bestehen aus einem ganz einfachen Zimmerwerk, in Gestalt eines länglich vierseitigen Bodens, welcher in proportionirter Länge und Breite aus starken miteinander wohl befestigten Pfosten zusammengesetzt, und, mittelst einiger daran befestigten Ringe, so angebunden werden kann, daß die eine Seite mit der Oberfläche des Wassers in gleicher Höhe stehen bleibe; die andere aber, welche aufwärts gegen den Strom gewendet ist, von selbst niedersinken, und also der ganze Floss eine schiefe Fläche von ungefähr 45 Graden vorstellen muß.

Da die oben bei der Einfahrt in den Strudel liegenden Felsen hinwegzuschaffen der Antrag war, wurden zwei solche Flossen gebraucht, um die Defnung zwischen dem Bombengehälkelt, und dem Wdrthuser einigermaßen zu schließen, und also das Strudelwasser noch über dem Kopf des Bombengehälkelts in den Wildriff hinüber zu treiben. Auf beigelegter Vignette bei B erscheinen 2 solche versenkte Schwemmflossen.



Weil man aber den Unterschied zwischen dem ruhigen Meere, in einem Haven, der gereinigt, oder auf einem Sandhügel, der gertheilet werden sollte, und zwischen dem entsetzlich reisendem Strudelwasser wohl eingesehen, und auch überzeugt war, daß die von Herrn Bellidor beschriebene Manipulation mit der Schiffahrt der bei dem Strudel vorzunehmenden Arbeiten nicht vereinbarlich sey, so suchte man die Umstände des Orts auf folgende Art zu benutzen.



An die am Bombengehäckelt und am Wörthufer eingegossene Ringe wurden zwei starke vier und zwanzig Schillingerseile, und ein Stück achtzehn Schillinger bespannt, und alle drei Stücke durch einen einzigen starken Ring durchlaufend quer über den Strom gespannet. Um diese drei Seile gleichtragend, und ihre Stärke vereinbarlich zu machen, wurde ein Pfahl durch dieselben durchgeschoben, um sie damit so zusammen zu drehen, daß sie straff angespannt würden. An diese drei vereinbarten Seile sollten sich beide Flöße anlehnen, und einer den nächsten Platz bei dem Bombengehäckelt einnehmen, der zweite an diesen anstoßen, und bis an die Wörthinsel langen.

Das Wasser, glaubte man, würde auf diese Art am Haupte des Bombengehäckelts hinaus in den Wildtrift gleitet werden, und weil das Gefäß des Niimals vom Haupte des Bombengehäckelts bis hinab zur Vereinigung des Wildtrift mit dem Strumbwasser bis drei Schuh beträgt, so war Hoffnung, rückwärts in einem ruhigen sanften Strom arbeiten zu können.

Um den ersten Flöß, der an dem Wörthufer lag, gegen das Bombengehäckelt hinüber zu bringen, mußten die Seile, woran der Flöß hing, mit einem Ende an das Bombengehäckelt hinüber reichen, mit dem andern um etliche in dem Wörthufer besetzte Haftstelen umgewunden, und solang nachgelassen werden, bis der schwimmende Flöß, den die auf dem Bombengehäckelt aufgestellten Arbeiter durch Beihilfe dahin reichender Seile zu sich leiteten, in seinen bestimmten Ort gekommen wäre. Allein gleich das erstmal zeigten sich noch größere Schwierigkeiten, als man sich anfangs vorgestellt hatte. Denn obgleich die ganze Arbeit ordentlich eingeleitet war, ein jeder Arbeiter seine Vorschrift hatte, jedem Muth genug eingeflößet worden war, die beschwerlichsten Arbeiten nicht zu scheuen, und jeder überzeugt zu seyn glaubte, daß auf diese Art die pünktlichste Ausführung erfolgen müsse; so verursachten doch die Umstände des Stroms, daß der Flöß an seinen bestimmten Platz nicht kam, sondern man mußte zugeben, daß er in einer ungeänderten Richtung untergieng. Nachdem er sich aber mit der Bodenseite an aufragende Schrotten des felsigen Grundbettes versangen hatte, hat man durch viele gefährliche Arbeit noch erzwungen, daß die obere Flößseite auf dem zu diesem Ende über den Strudel gespannten Seil aufzuliegen kam, und eine beträchtliche Schwellung hers vorbrachte, welche die Strudelarbeiten viel erleichtert, und so lang fortgedauerthat, bis der anwachsende Strom keine fernere Einschränkung oder Aufschwelling mehr zuläßt; und alle Arbeit aufzuhören zwang.

III. In einigen Umständen, besonders bei häufig rinnendem Eise, wo die Senksäcken und Schwellenflöße nicht konnten angebracht werden, mußten die vorrätigen Arbeitsschiffe eine Aushilfe verschaffen:

Es wurden diese an ihren Böden und Wänden mit glatt gehobelten Brettern dicht bekleidet, mit Holz und Steinen beladen, und in einer schrägen ableitenden Stellung über dem Arbeitsorte dem eistreibendem Strom so entgegen gesetzt, daß sie einen schwimmenden Sporn vorstellten, welcher den größten Wasserschwall aushielte, und das Treibeis ableitete, oder hinwegdrängte. Die unterwärts vorgenommenen Wasserarbeiten wurden hiedurch von dem raschen Wasserstrich und Treibeis gedeckt, und konnten dem nach ungehindert fortgesetzt werden; und als man die Arbeiten wegen großen Wassers aufzuheben gezwungen wurde, hatte man noch den Vortheil, daß dieser getauchte Schiffssporn sehr leicht weggebracht, und ausgeladen werden konnte.

## XI.

### Von nothwendiger Behutsamkeit bei den Strudelarbeiten.

Wo man das Wasser ableiten, oder auf was immer für Art mittelst einer Verdammung oder Verpfählung, durch versunkene Kästen oder eingebaute Krippen ausschöpfen, und im Trocknen arbeiten kann, hat weder das Anbohren noch Heraussprengen der Felsen aus dem Flusshette eine besondere Schwierigkeit. Wo aber dieses nicht geschehen kann, wo das Bohren, Laden und Losbrennen unter dem Wasser geschehen muß, wird eine desto größere Vorsicht, Behutsamkeit und Geschicklichkeit erfodert, je reißender der Strom, je tiefer der Fels, je weniger durchsichtig das darüber stehende Wasser ist. Besonders ist bei diesem Umstand nothwendig:

1<sup>er</sup>. Dass, bevor noch eine wirksame Hand angelegt wird, die Gattung, die wesentliche Beschaffenheit, und die Härte der unter dem Wasser zu sprengenden Felsen, ihre Lage, ihre Größe und äußerlicher Umsang vollkommen bekannt sey.

Man muß vorhinein genau wissen, ob der Fels durchaus gleichartig, oder von andern Steinarten eingemischte Adern habe? ob er unzertrennt zusammen hänge, und ein ununterbrochenes Ganzes ausmache, oder aus zertheilten, entweder schichtenweis über einander, oder in der Reihe her liegenden Stücken bestehé? ob er beträchtliche Klüfte, Vertiefungen habe? u. d. gl. Ohne diese Kenntniß, welche nur durch wiederholte genaue Sondirungen, oft nur durch gemachte Versuch und Erfahrungen erlanget werden kann, würde man die wahre Art der Bearbeitung, die nach Erforderniß der Umstände sehr verschieden ist, leicht verfehlen, und den Fels immer nur auf geradewohl bearbeiten. Man würde viele unnütze, vielleicht auch schädliche Schußlöcher anbringen, die vortheilhafteste Richtung, und das Maß, nach welchem der Fels anzubohren ist, die Ladung, damit sie nicht überflüssig, mithin zu rasch, aber doch stark genug werde, niemal bestimmen, vielweniger eine sichere Wirkung mit Grund sich versprechen können.

\* Die Strudelfelsen sind meistens ein grauer aus Feldspat, Quarz, Glimmer und Basalt bestehender Granit. Saxum compositum ex Spato Campensi, Quarzo, Mica, & Basalto. Vulgo, Granites Cineretus.



All diese angemerkten Untersuchungen sind bei einem jedem Strudelfelsen insonderheit vorgenommen, und wiederholet worden; und da man von der Beschaffenheit derselben schon eine genugsame Kenntniß zu haben geglaubt hatte, hat man, um das Werk mit möglichster Behutsamkeit anzufangen, sich noch zuvor verschiedene Schwierigkeiten, und widrige Zusätze, die sich während der Arbeit, oder nach derselben äußern könnten, zu dem Ende vorgestellet, damit denselben desto leichter entweder ausgewichen, oder vorgebogen werde.

2<sup>nd</sup>. Weil man vorläufig nicht versichert seyn konnte, daß die vorzunehmende Strudelverbesserung vollkommen werde ausgeführt werden; zugleich auch wußte, daß an den Strudelfelsen, welche wegen ihrer Größe nur theilweise können weggesprengt werden, nach Hinwegsprengung eines jeden Theils allzeit scharfe schneidige Ecken zurückbleiben, diese Ecken aber den Maufuhren weit furchterlicher, als zuvor der ganze durch Länge der Zeit schon abgeschlissene Fels gewesen war, um desto gefährlicher seyn würden, je schneller sie hindurch fahren, je weniger sie ihren Lauf zu hemmen vermögend sind, ist man bei dem Anbohren der Steinfelsen mit einer besondern Vorsicht zu Werke gegangen.

Man hat nämlich den ersten Schußlöchern eine solche Richtung gegeben, daß anfangs nur der hintere Theil, welcher abwärts gewendet ist, hinweggeschossen werde, der vordere aber, der aufwärts den Maufuhren entgegen steht, indessen unberührt bleibe.

Durch diese Vorsicht hoffte man die Sturmsfahrer zu überzeugen, daß die Fahrtstraße durch den Strudel auch in jenem Falle, daß die angefangene Felsensprengung aus was immer für Ursachen sollte unterbrochen werden, oder aufhören müssen, durch die unternommene Arbeit niemal würde seyn verschlimmert worden. Denn die Maufuhren, wenn sie auch wirklich auf einen halbgesprengten Stein aufgefahren wären, würden allzeit versichert gewesen seyn, keine solche durch das Sprengen verursachte Schäfe, sondern immer die abgeschlissene vordere Fläche eben so, wie vorhin, vor sich zu haben. Den Gegenfuhren aber, weil sie sehr langsam forttrücken, und jederzeit nach Belieben still halten können, würde die unvollendete Sprengung ohnehin niemal eine besondere Hinderniß verursachen.

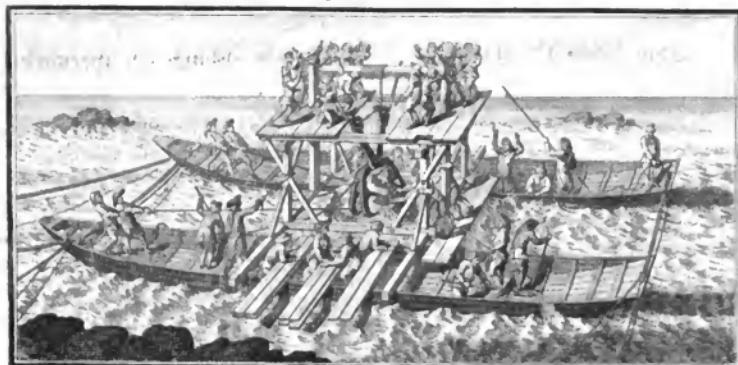
3<sup>rd</sup>. Daß bei der wirklichen Ladung, um das Schußpulver in das gehörte mit Wasser angefüllte Schußloch trocken hineinzubringen, sicher darin zu bewahren, und verläßlich und mit guter Wirkung loszubrennen, eine sehr große Behutsamkeit erforderte, bedarf weder einer besondern Probe, noch einer Erklärung.

4<sup>th</sup>. Da die Sprengung der Strudelfelsen noch weiter fortgesetzt, und auch der vordere Theil, welcher den Herabfahrenden entgegen steht, angepackt wurde, mußte die erste Sorgfalt seyn, die gefährlichen Felsen so niederzusprengen, daß die Schiffahrenden, welches viele gefürchtet hatten, keine zurückgebliebenen Spalten zu fürchten haben; welches zu bewirken man sich immer die gesetzlichsten Maßregeln vor Augen genommen hat.

5<sup>tes</sup>. Nachdem die Strudelfelsen mit dieser Behutsamkeit weggesprengt sind, müssen die Trümmer, damit die Fahrtstraße gereinigt werde, mit gleicher Sorgfalt aus dem Wege geräumt, und entweder in tiefere Plätze, wo sie ohne Nachtheil der Schifffahrt liegen können, oder aus dem Strom an das Land herausgebracht werden.

Wo der reißende Strom frei ansfällt, ist das Herausbringen der zertrümmerten Grundfelsen oft mühsamer, und den Arbeitern gefährlicher, erfordert dennach größere Behutsamkeit als das Sprengen selbst; und in vielen Umständen ist es nicht so beschwerlich dieselben, nachdem sie einmal geschickt ergriffen sind, auszuwinden, als sie geschickt zu ergreifen, welches, (obwohl für die größeren eigene Steinzangen, für die Kleinern aber, und für die glatten abgeschliffenen Steine, die sich mit Zangen nicht halten lassen, starke aus eisernen in einander geketteten Gliedern zusammengesetzte Steingitter oder Steinneige in Bereitschaft sind,) oft größere Schwierigkeit verursacht, als man glauben sollte.

Auf beigesetzter Vignete werden die Maschinenschiffe, die Greifzange, das Hebezeug, die im wirklichen Auswinden begriffene Arbeiter vorgestellt.



Bei Auswindung der gesprengten Felsenstücke, leisten aus allen Hebzeugen überhaupt die einfachsten die besten Dienste. Auch die beste Manipulation ist ganz einfach. Die Arbeitsschiffe, worauf die Hebmaschine mit dem nothwendigen Gerüstwerke gestellt ist, wird an den Platz, wo der herauszuwindende Fels liegt, hingeführt, mit starken Seilen an den eisernen Ringen befestigt, und unbeständig gehalten, das Felsenstück wird mit der unter das Wasser hinabgesenkten Hebzange ergriffen, und mittelst eines bekannten Hafpelzugs in die Höhe gewunden, endlich über einen aus starken Pfosten hergerichteten Weg durch Beihilfe einiger am Ufer aufgestellten Erdwinden an das Land gebracht. Im Falle, daß die Last zu groß wird, werden die einfachen Hebmaschinen verdoppelt, oder besondere Flaschenzüge und Hebwinden zu Hilfe genommen.



Was bei Bearbeitung des Strudels die größte Ungelegenheit verursacht, und die Beschränkung derselben am meisten zurückhält, ist der Umstand, daß sie meistens nur auf die Zeit, in der die Donau nicht befahren wird, das ist, auf die Wintermonate muß eingeschränkt werden, in welchen die Donau mit Eis bedeckt, die Tageslänge sehr kurz, die Witterung am rauhesten ist, in welcher die armen schlecht gekleideten Tagelöhner mit ihrer gewöhnlich kalten Rost, zwischen Eis und Schnee, in der Kälte und Nässe, bei so harter gefährlicher Wasserarbeit lang auszuharren nicht im Stande sind.

Auf eine günstige Zeit darf man bei den Strudelarbeiten keinen Antrag machen. Denn obwohl öfters auch in Frühlings- und Herbstmonaten die Felsen unter dem Wasser bearbeitet werden, so können doch die Arbeitsschiffe bei dieser milden Zeit in dem Strudel, weil er dazumal wegen der Schiffahrt offen bleiben muß, ohne allgemeinen Nachtheil nicht stehen bleiben.

## XII.

### Von zweierlei Arten die Felsen unter Wasser zu sprengen.

Bei den Strudelarbeiten wurden zweierlei Sprengzeuge gebraucht, die man nach vielen vorläufig angestellten Proben und Versuchen vor andern vortheilhaft und sicher befunden hat.

I. Die erste Art wird in den schwedischen Abhandlungen im 22<sup>ten</sup> Bande Seite 124 beschrieben, und ist von Daniel Thunberg, bei dem neuen Werfe zu Karlskron, gebraucht worden. Der ganze Vorrath, dessen man sich mit einer kleinen Abänderung bei den Strudelarbeiten bedient hat, besteht in folgendem:

Ein mit Pulver angefülltes Patronäschchen von Leinwand wird an das platte Ende eines eisernen Keils fest gebunden, und samt dem Keil, bis an den Boden einer wasserdichten Röhre von verzinktem Eisenblech so hinausgeschoben, daß die Patrone unten, der eiserne Keil oben darauf zu stehen kommt. Auf diesen eisernen Keil wird noch ein zweiter, der an eine schwere eisernen Stange angeschweißt ist, aufgesetzt.

Diese Keile, weil ihre zwei schiefen Flächen zusammen passen, befestigen sich selbst miteinander, und erhalten mit vereinigten Kräften die eingeschlossene Ladung in sicherster Verwahrung. Zwischen den zwei zusammen passenden Flächen geht mittelst einer zu diesem Ende angebrachten Vertiefung eine gut präparierte Stoppine hindurch, welche mit einem Ende bis ans Pulver reicht.

Auf

Auf beigesetzter Wignette bei A wird das ganze Sprengzeug, und ein jeder Theil insonderheit vorgestellt: a ist die gefüllte Patronen, b der eiserne Keil; c die Patronen und der Keil zusammen gebunden; d die blecherne Röhre; e der obere Keil samt der eisernen Stange, f das nach obiger Vorschrift gebohrte Schusloch, g die ganze Ladung, welche in der blechernen Röhre beisammen ist, und ganz bequem in einem trocknen warmen Zimmer kann hergerichtet, und alsbann in das, nach bestimmten Maasen gebohrte Schusloch nur hineingesetzt werden darf. Es versteht sich von selbst, daß die Röhre einige Schühe über den Wasserspiegel; die Stoppine aber, damit sie bequem und sicher könne angezündet werden, über die Röhre hinauslangen müsse.



Da das Feuer, mittels der Stoppine an das Pulver kommt, übt dieses anfangs seine ganze Kraft gegen den untern Keil aus. Da aber dieser sich an den oben anstammt, mithin nicht weichen kann, bleibt die ganze Ladung richtig beisammen, und macht ihre Wirkung desto vollommener, je genauer der eiserne Keil in die blecherne Röhre, je genauer diese in das Schusloch hineinpaßt.

Weil aber in der Ausübung weder das Loch in dem Fels, theils wegen uns gleicher Härte des nämlichen Steins, theils wegen übermäßiger Unruhe des Wassers worauf die Arbeitsschiffe stehen, vollkommen rund gehobert, noch der eisernen Keil mit genugsaamer Genauigkeit fertiget werden kann, muß öfters zwischen dem Keil und der Röhre und dem Schusloch ein leerer nicht geschlossener Zwischenraum übrig bleiben, wodurch nothwendig ein Theil des entzündeten Pulvers verlohren geht. Dieser unvermeidliche Verlust kann nicht anders, als durch eine größere Menge Pulver ersetzt werden. Es ist nämlich auf eine so starke Ladung anzutragen, daß, wenn auch ein Theil des Pulvers unwirksam durch diesen Zwischenraum herausdrängte, doch der Überrest noch verhindrend sey, eine hinlängliche Wirkung zu machen.



Der untere Keil geht fast allezeit, und das der Röhre meistens 3 bis 4 Schuh verloren, der übrige Theil der Röhre und der obere Keil mit der Eisenstange, welche leichter, damit sie nicht weit weggetragen werde, an ein langes Seil angebunden ist, können öfters gebraucht werden.

Anstatt des untern eisernen Keils hatte man einige aus dem härtesten Holz versetzte anzubringen gedacht, theils um den eisernen Keil zu ersparen, theils weil die aus Holz gemachten Keile runder, netter und genauer nach dem Bohrloch versetzt werden können. Allein es gieng nicht an; das entzündete Pulver hat denselben in kleine Splitter zerrissen, und sich dazwischen einen Ausgang verschafft, wodurch ein großer Theil der Kraft unnütz verloren gieng, und die Wirkung gegen die zu sprengenden Felsen nothwendig viel geschwächt werden mußte.

II. Die zweite Art eines sicheren Sprengzeugs, welcher auf der nämlichen Vignette bei B vorgestellt wird, besteht in einem blechernem, der Weite des gebohrten Schußloches angemessenen Cylinder a, auf dessen obenem Boden ein kleines blechernes Röhrchen b angeleitet ist, welches von dem Cylinder, da er schon in dem Schußloch steckt, bis über das Wasser hinausreicht.



Der untere Cylinder a wird mit Schießpulver so voll als es möglich ist, angefüllt, und bis an den Boden des gebohrten Schußloches i versenkt; durch das Röhrchen b aber wird eine Stopppine so hindurch gesteckt, daß sie oben angezündet werden, und daß unten in der Patronen enthaltene Pulver entzünden kann.

Weil der obere leere Raum des Schußloches i nothwendig mit Steinen, mit Leim, oder anderm Gezeuge, die man durch eigends dazu bestimmte Trichter unter Wasser in das Loch hinein läßt, verschlagen werden muß, ist Sorge zu tragen, daß bei diesem Verschlagen die gefüllte Patrone oder das Röhrchen, darinnen die Stopppine steckt, nicht beschädigt werde.

Um dieses zu verhüten, wird das bleherne Röhrchen b mit der Stoppe in eine eiserne Hülse eingesteckt, in welcher sie sicher verwahret, dem reisenden Strudelwasser Widerstand leisten kann. Unten an dieser Hülse ist eine starke runde Platte d angeschweigt, welche den blehernen Cylinder a bedeckt, und bei der wirklichen Ladung alle Streiche empfängt, die sonst den Cylinder beschädigen könnten.

Damit aber diese Platte d durch die empfangenen Streiche nicht zu stark an die Schuspatrone angepreßt werde, und die zusammen gelösten Theile, anstatt sie zu beschützen, auseinander treibe, folglich dem Wasser hineinzubringen Gelegenheit gebe, wird die Hülse c durch die zwei Löcher des doppelt umgebogenen Eisenstückes e durchgeschoben, und mit drei Schrauben daran befestigt; endlich wird die Stellschraube f mittelst des Schraubenschlüssels g nach Maaf der zuvor sondirten Tiefe des gebohrten Schußloches so gestellt, daß sie, wenn die ganze Ladung beisammen ist, über diesem Loch auf dem nämlichen Fels aufsteht, und das ganze Sprengzeug in erforderlicher Stellung erhält.

Bei dem ersten Anblick der Vignette über sieht man die ganze Manipulation, und bemerkt zugleich, daß diese Art die Steine unter Wasser zu sprengen, vielmehr zusammengesetzt sey; daß mehr Zeit, Mühe, Geduld und Genauigkeit, auch geschicktere Arbeiter dabei erfordert werden; daß die Ladung, weil die Hauptfache unter Wasser geschieht, in viel grösserer Gefahr stehe, durch das eindringende Wasser unwirksam zu werden, als bei der vorigen mittelst der eisernen Keile.

Hingegen aber ist auch gewiß, daß bei dieser Art zu laden, weil die Mängel eines nicht runden Schußloches durch das behutsame Verschlagen beinahe vollkommen ersehen werden, der Schuß bei einer gleichen Menge Pulver viel wirksamer sey, indem dasselbe genauer eingeschlossen ist, mithin seine gesamte Kraft, ohne etwas davon zu verlieren, gegen die Felsen ausüben kann. Der Keilschuß demnach hat in grösserer Sicherheit, und in bequemerer geschwindiger Manipulation; der Verschlagschuß aber in mehrerer Wirksamkeit seinen Vorzug.

### XIII.

#### Von angesangener Strudelarbeit im ersten Winter 1777-1778.

Im Monat December 1777 fieng endlich die wirkliche Felsen sprengung im Strudel an.

Am allerersten wurden die zwei wichtigsten Gegenstände: die Wolfskugel, nicht zwar am Kopfe<sup>\*</sup>, welcher in Rücksicht auf den vorgeschlagenen Schließungsdamme

\* Der obere Theil oder der Kopf der Wolfskugel wurde zu dem Ende unberührt gelassen, damit man, wenn etwa der oben vorgeschlagene Schließungsdamme zwischen dem Bombengeschäkelt und der Wolfskugel noch sollte vorgenommen werden, denselben zu seiner handhaften Sicherheit an diesem Kopf anhängen und befestigen könnte.



Dann mußte stehen bleiben, sondern an seinem Rücken auf der sogenannten Hut; nach dieser die Maissenkugel angepackt, und wie es ansangs vorgeschlagen gewesen, gegen zwei Schuh erniedriget.

Die Bearbeitung der übrigen Felsen wurde in jener Ordnung, welche die Beschaffenheit der Umstände, die Bequemlichkeit zu arbeiten, und die vortheilhafteste Lage vorschrieb, unternommen, und bis halben Mai, besonders bei jenen Felsen, welche die Einfahrt in den Strudel gefährlich machten, an den Felsenstücken A aa an der Marktgabel B, an der Dreispiize C, welche drei gänzlich hinwegsprengt worden, an der Dreispize F, an dem Wörthufer bei HH und EE, zuletzt auch an den Felsen KK, welche etwas erniedrigt worden sind, mit solchem Eifer, und so glücklichem Erfolge fortgesetzt, daß, obwohl sie wegen ungemein anwachsendem Wasser auf einige Tage unterbrochen werden mußte, den 22<sup>ten</sup> Jänner schon 1½ Klafter, zu Ende des Februars 7 Kubiklauster, und im Monath Mai bis 30 Kubiklauster Steine unter dem Wasser in dem Strudel gesprengt, an das Land gewunden worden, und auf dem Wörtherufer als untrügliche Zeugen der geschehenen Arbeit öffentlich da gelegen sind. Viele andern beträchtlichen Felsenräumen zu geschweigen, welche nach glücklicher Hinwegsprengung in die tieferen Pläye, wo sie unschädlich liegen können, entweder selbst verfallen, oder mit Vorsicht versenkt worden sind \*.

Nach diesen hinweggesprengten Felsen, welche nach Maaf ihrer Erniedrigung aufgehört haben gefährlich zu seyn, hatte man schon zu Ende des Monath Mai 1778, sobald nämlich die Arbeitsschiffe aus dem Wasser herausgezogen waren, nicht ohne Vergnügen gesehen, daß die gereinigte Einfahrt in den Strudel sicher sey, und die Donau viel häufiger hineinströme, als in vorigen Zeiten, welches zur wesentlichen Verbesserung des Strudels schon ein sehr beträchtlicher Anfang war, von dessen Fortsetzung, und Ausführung man in Zukunft eine bestomehr begründete Hoffnung haben konnte, je wirksamer die Arbeit durch den ersten Winter gewesen.

Den Sommer hindurch wurden die bei den vorigen Winterarbeiten beschädigten Schiffe, Maschinen und Werkzeuge wieder zu rechte gerichtet, neue Seile, Heb- und Sprengzeuge angeschafft, und alle Nothwendigkeiten vorbereitet, um die Arbeit zu allen Zeiten ungehindert ansangen zu können. In dem Strudel aber wurden alle Umstände, alle Veränderungen, besonders diejenigen, die sich bei dem Seitenausfall L geäußert hatten, von Zeit zu Zeit sorgfältig beobachtet, um aus dem, was geschehen ist, sichere Maastregeln heraus zu ziehen, nach denen die künftige Arbeit zu bestimmen, und einzuleiten wäre.

#### XIV.

---

\* Die Strudelfelsen sind sehr hart und fest, meistens einsichtig, brechen in ungleichen Teilen, die oft 50, 60 und mehr Centner wiegen.

## XIV.

## Von dem gefährlichen Seitenausfalle.

Die gereinigte Einfahrt in den Strudel, und das häufiger hineinströmende Wasser versprachen zwar der Schiffahrt eine hindringliche Erleichterung; allein der Seitenausfall gegen den Wildtritt war noch immer so gefährlich als zuvor, ja, es wollten einige behaupten, daß eben dieser Ausfall, nachdem das Wasser in dem Strudel einen freien ungehinderten Eingang bekommen habe, nach Maß der vermehrten Wassermenge noch furchterlicher geworden sey, und die Schiffe um so mehr an sich ziehe. Welchen Satz sie nicht nur aus der Erfahrung allein, sondern auch mit dem zu beweisen suchten, daß diese Felsen zuvor, da sie in ihrer Höhe noch da standen, den hinausdringenden Strom wenigstens in etwas zurückgehalten, ist aber denselben ohne allen Widerstand hinauss fallen lassen.

Dieser wichtige Entwurf gab Anlaß zur Abhilfe dieser Schädlichkeit, durch eine Verschließung, von welcher gleich bei den ersten Vorschlägen Meldung geschah, oder durch sonst was immer für Mittel alle Aufmerksamkeit zu verwenden.

Man hatte auch schon verschiedene Entwürfe zur Ausführung einer Verschließung, mittels welcher das Wasser in der Höhe des erhabensten Theils der Wolfskügel bei L durchzudringen verhindert werden sollte.

Weil man aber nach vielen Beobachtungen, und nach genau angestellten sondirungen überzeugt war, daß die Ursach dieses Ausfalls nicht von einer größern Neigung gegen diese Öffnung, sondern meistentheils von dem felsigen spornartigen Wertheruf, welchem durch die wenige Abräumung in dem ersten Winter das Wesentliche noch nicht benommen worden ist, hergeholt werden müsse; weil man zugleich vorsah, daß wenn diese Schließung wirklich wäre zu Stande gekommen, von der Uferkrumme H H beständig ein gewaltiger Hintrieb des Wassers und Eises gegen den Schließungsdamm und gegen die Wolfskügel, hiemit ein beständiger Kampf würde gewesen seyn, der sich nothwendig, sowol auf die Dauer der Verschließung, als auf die Sicherheit der schwer getauchten Schiffe beziehen müßte, wurde beschlossen, dieses schädliche Ufer, nicht nur wie man anfangs gedacht hatte, an dem äußersten Theil abzuräumen und auszugleichen, sondern als die meiste Ursach dieses Uebels aus dem Grund zu heben, und in genugsaamer Tiefe herauszusprenzen, in gesicherter Hoffnung, daß, nachdem dieses aus dem Wege würde geräumt seyn, die übeln Folgen von selbst aufhören würden.

Nebst dem, daß man sich hiедurch eine gewisse Abhilfe versprach, sah man zu gleich, daß dieses Mittel nicht nur weniger kostspielig sey, als ein Schließungsdamm, sondern auch alle künftige Nacharbeitung und Reparaturen, die bei der Schließung über kurz oder lang unausbleiblich wären, unbesorglich mache.



## XV.

## Von der Bearbeitung des Strudels im zweiten Winter.

Mit dem Monath December 1778 fieng die Arbeit wiederum an, und wurde mit vereinigten Kräften so lange, als es vermög des anwachsenden Wassers, und vielfältigen Eises möglich war, so wirksam fortgesetzt, daß bis Anfang Jänner 1779. 8 Kus hicklafter Steine von der schon oftgedachten Uferkrümmung weggesprengt worden, und aus dem Wasser herausgekommen sind.

Wie groß die Begierde, der Worsatz, und auch die Hoffnung immer gewesen ist, diese wichtige Arbeit eifrigst zu betreiben, so mußte sie doch nach einer sehr kurzen Dauer den 5<sup>m</sup> Jänner auf einmal unterbrochen werden; denn es kam das Trickeis so häufig, und so eilends, daß die Maschinenschiffe noch mit harter Mühe in Sicherheit gebracht werden konnten, und die Arbeiter wegen eingescheter Unvermögenheit durch das Eis durchzukommen, sich gezwungen fanden in der Wörtherinsel zu verbleiben.

Einige doch, welchen es wegen ihrer bekannten Geschicklichkeit im Wassersfahren ist gestattet worden, getrauten sich mit einer kleinen Weidgille, mit welcher sie durch die Zwischenräume des häufig rinnenden Eises am leichtesten durchzukommen glaubten, eine Überfahrt in den Markt Struden zu machen. Sie waren aber kaum über die Hälfte des Stroms hinüber, so fanden sie sich mit Eis so umrungen, daß sie in größter Gefahr standen samit dem Eise in den Wirbel hineingetrieben zu werden. Mit genauer Noth gelang es ihnen, daß sie mit äußerster Erschöpfung ihrer Kräfte, und fast Athemlos unter dem Haasenoehr\* in dem sogenannten Freudhof\*\* noch an das Land zu kommen das Glück hatten.

Durch dieses Beispiel geschreckt blieben die auf der Wörtherinsel zusehenden Arbeiter, wie gern sie wegen des den 6<sup>m</sup> Jänner einfallenden Festtags hinübergekommen wären, willig den 6<sup>m</sup> 7<sup>m</sup> 8<sup>m</sup> und 9<sup>m</sup> am Wörth, und verlangte sich keiner angeschafft zu werden.

Unterdessen setzte sich der Stoß auf dem Wirbel und verschloß die Donau so, daß das von oben herabkommende Eis nur links und rechts seine Wirkung gegen das Ufer ausüben kounte, und dasselbe wurde durchaus mit so vielen ungeheuren Eistücken angefüllt, daß halbe Eishberge da zu stehen schienen.

Bei

\* So heißt das Ei unter dem Markt Struden.

\*\* Freudhof heißt der eine große Seeschmied von dem Wirbel, welcher unter dem Markt Struden von dem Haasenoehr bis zu dem Langenstein sich erstreckt.

Bei einem so außerordentlichen Eisschlag, der seine Dauerhaftigkeit bis gegen das Frühjahr hinaus, wenn ihn nichtwärmere Regenzeit, und hohes Gewässer heben würden, vermuthen ließ, war mit Grund zu befürchten, daß man den noch übrigen meist sien Theil des Winters für dieses so gemeinnützige Unternehmen, in einer gänzlichen Unwirksamkeit würde zubringen müssen, welches der Navigationsdirektion desto betrübter würde gefallen seyn, je eifriger sie sich bestrebt, das angefangene Werk nach Möglichkeit zu beschleunigen.

## XVI.

### Von den Strudelarbeiten währendem Eisschlag.

Durch Zufall hatte das aufgeschwollte und dessentwegen nachdringende Wasser, von dem Raabenstein längst dem Höhgang gegen den Wirbel, durch das Eis einen offnen Kanal in der Breite von 8 bis 12 Klafter ausgestossen, wodurch es in proportionirter Geschwindigkeit herab floß.

Eine ähnliche Öffnung erstreckte sich eben von gedachtem Raabenstein bis zu dem Wildriff. Das eigentliche Strudeltwasser aber, von dem Wörtheruf bis über das Bombengehäckelt, und über die Wolfskugel hinaus, wie auch die ganze untere Strecke von dem Wildriffgehäckelt bis gegen den Wirbel hinab war in einem Stücke mit dichtem schrofigtem Stoßweise bedeckt.

Die Öffnung des Wassers durch den Höhgang gab Stoff zu einem Entwurf, wie der Eisschlag von einigen Felsen im eigentlichen Strudel hinweggebracht werden könnte; und weil verschiedene Werkzeuge, die man das Eis zu zertheilen, die tauglichsten zu seyn erachtet hatte, aus Vorsicht schon vorhin angekauft waren, wurde dieser Entwurf, nach zuvor angestelltem Versuch, wirklich ausgeführt.

Von unten, wo der offene Höhgang an den Strudeltrittsal stößt, wurde mit Stoßseisen und mit schweren Schneidhaken, die an fünf Schuh langen Stielen befestigt waren, das Eis furchenweis, so tief man konnte, eingehauen, diese Furchen mit eisernen kurmen Sägen, die durch drei oder vier Personen regiert werden konnten, bis auf den Grund vollends zerschnitten, das getrennte Eis durch lange Hebbäume losgehoben, in das rinnende Wasser ausgestossen, und zum Fortschwimmen nachgelenkt.

Mittelst unermüdeter Arbeit war in kurzer Zeit bis zum Strudeltwasser hinauf ein gegen sechs Klafter breiter Kanal, der beständig offen erhalten wurde, und in dem Strudel selbst gleichsam ein Teich ausgehauen, welcher vierzehn Klafter breit und über dreißig Klafter lang war, mithin den Arbeitsschiffen, die unterhalb des Strudels Sicherheit halber noch vor dem Eisschlag an das trockne Land sind gewunden worden,

I und



und über die Wörthinsel auf Walzen mussten hergebracht werden, genugsame Platz verschaffte, und Gelegenheit gab, der Maissenkugel und der Wolfskugel nach Belieben beizukommen.



Auf der Vignette zeigt sich der mit Eis bedeckte Strudel; die Öffnung des Wassers durch den Höfigang a b, der zur Förderung der Strudelarbeit, ausgebauete Kanal b c, der Teich d, der Eisdamm e gegen den Wildtröh, welcher beinahe drei Klafter, der Eisdamm f bei der Strudeleinfahrt, welcher 10 Klafter breit war; und durch aufgestreutes Stroh, und aufgegossenes Wasser sorgfältig verstärkt wurde.

Der um den Teich herum fest stehende Eisdamm verhinderte den brausenden Anfall des Wassers viel wirksamer, als es die hydrotechnische Schwelllöse und Senkkästen hätten thun können, und war zugleich, obwohl er auf der Seite gegen den Wildtröh nicht ganz drei Klafter breit gewesen, so stark, daß man es sicher wagen durfte, die schwere Hebmaschine, welche sonst auf zwei Schiffen zu stehen pflegte, mit einem Ende, da es mit dem andern auf dem gewöhnlichen Arbeitsschiffe ruhete, auf den Eisdamm zu setzen. Nur diese Behutsamkeit und Vorsicht wurde dabei gebraucht, daß das Eis, worauf das Ende der Maschine zu stehen kam, zuvor mit langen Bäumen belegt wurde, um den Druck der Maschine und der daranhangenden oft ungewöhnlichen Felsenstücke auf einen größeren Umfang des Eisstoßes zu zertheilen.

Da man die Spreng- und Hebzeuge hergerichtet hatte, stand das Wasser über den höchsten Ort der Wolfskugel wider Verhoffen 18 Zoll hoch; ist auch die ganze Zeit hindurch, da die Strudelarbeit zwischen dem Eis gedauert hat, nicht unter 14 Zoll zu stehen gekommen.\*

Dass

\* Diese Wasseroberhöhe bei der sonst sehr kleinen Donau kam von dem Eisstoß her, welcher sich in dem Wirbel zusammen setzte, und das Wasser bis über den Strudel hinauf desto mehr anschwellen machte, je eines kleinen Raums er dem herabkommen dem Wasser zum Auströmen offen lies.

Das Strudelwasser aber, welches nur ganz sanft unter dem Eise herabkam, war ganz ruhig, und den Wasserarbeiten so günstig, daß bis zu Anfang des Monaths Februar, zu welcher Zeit das häufig ankommende Wasser den Stoß zu weichen gezwungen, und das Strudelwasser wiederum eröffnet hat, theils von dem Rücken der Wolssekugel, theils von der Gegenseite der Maissenkugel gegen 10 Klafter Steine sind hinweggesprengt, und aus dem Strom gewunden worden. Auf diese Art wurden die Strudelarbeiten, durch den Eisstoß mehr befördert, als verhindert. Nur Schade, daß diese Bequemlichkeit, im ruhigen Wasser zu arbeiten, nicht länger gedauert hat.

## XVII.

### Von Fortsetzung der Strudelarbeit nach dem Eisstoß.

Den 6<sup>m</sup> des Monats Februar fieng der Eisstoß an ober Grein, bald darauf auch in dem Strudel zu weichen. Beim Wirbel aber war er fest, und stämmte sich in den Krümmen und Ecken desselben an dem Hausstein so gewaltig an, daß er dem in grösster Menge herabkommenden, sich thürmenden Eise, und dem ungemein hochanschwellendem Wasser noch zwei Tage lang Widerstand leistete, bis er endlich den 8<sup>m</sup> Februar Nachmittag unter ungeheurem Getöse gehoben, und zertrümmert worden.

Als sich das Wasser wieder verloren hatte, bemerkte man an dem Ort, wo die Huk hinweggesprengt worden war, bei D D ungewöhnliche Wellen, welche das Daseyn eines unter dem Wasser liegenden Steinfelsen verriethen. Es befand sich wirklich, daß ein großer Stein durch den kürzlich gehobenen Eisstoß neu hergebracht worden seyn. Er wird sich von einem Felsen bei Grein, oder bei dem Raabenstein losgerissen haben, unter dem Stoßfeiss, oder in dem Grundeis verschroten gewesen seyn, und ist, nachdem sich der Stoß zu heben angefangen hat, mit selbem, oder auf demselben gleichsam auf einem Floss in den Strudel hinabgekommen, endlich, weil alba die grossen Eismassen an den links und rechts stehenden Strudelfelsen nothwendig zerrissen worden, und eine kleine Masse ihn zu tragen nicht mehr vermagend gewesen ist, wird er zu Boden gesunken, und hier liegen geblieben seyn.

Da dieser Stein in seiner Lage der Schiffahrt vielleicht noch gefährlicher würde gewesen seyn, als die zuvor von eben diesem Orte hinweggesprengten lebendigen Felsen, ist er also gleich angepackt und ohne ihn zu sprengen herausgewunden worden. \* Nach dieser Arbeit, welche nicht konnte verschoben werden, wurden alle Kräfte auf die Hinwegschaffung der schädlichen Krümmung an dem Ufer bei HH verwendet, welche Krümmung,

\* Dieser Stein, welcher nachher am trocknen Lande gewogen, und 26 Centner schwer gefunden worden, gab Anlaß die herausgesprengten, und am Ufer noch liegenden Strudelfelsen in Sicherheit zu bringen, damit sie nicht auf gleiche Art in den Strom wiederum hingeziehrt würden.

als die meiste Ursach des furchterlichen Seitenausfalls L durch wiederholte Sprengungen der gestalt ist gemindert worden, daß schon zu Ende des Monaths März die äußere Felsenreihe gegen das Wasser gänzlich geräumet; der innere Theil aber, gegen den Kopf bis unter das kleine Wasser ermiedriget war. Zu gleicher Zeit, indem die Arbeiter, so viel es die Umstände zuließen, sind vervielfältigt und abgetheilet worden, wurde auch die an der Maissenkugel schon öfters angefangene aber jedesmal unterbrochene Arbeit wiederum vorgenommen, und so lange unermüdet fortgesetzt, bis dieselbe in ihrem ganzen Umfang vollkommen niedergesprengt worden.

Da dieser Hauptfels noch nicht vollkommen gehoben war, zeigten sich neue zuvor unbekannte Felsenhügel, die längst der Raufahrt in einer Reihe hinauslagen, und wie der neue Arbeit verursachten. Die wichtigsten davon sind auf dem Grundriss mit den Buchstaben M N O P bemerket. Sie waren bis nun unbemerkt geblieben, haben daher auch keinen Namen, aus der unschöbaren Ursach, weil sie vorher niedriger, als andere dermalen schon weggesprengt gelegen, mithin von den Schiffleuten bei ihrer gewöhnlichen Wasserschau, welche sie nur auf den höchsten Orten vornahmen, entweder nicht sind beobachtet, oder als unbesorgliche nicht sind geachtet worden.

Auch nach genauerster Untersuchung ist es bei vergleichlichen Unternehmungen, wo das meiste tief unter dem Wasser verborgen liegt, nicht möglich alles vorhinein zu sehen und zu bestimmen. Anfangs ist das Augenmerk nur auf das Wichtigste gerichtet, über andere minder wichtig scheinende Gegenstände geht man hinaus, und lernet sie erst dazumal kennen, wenn das Wichtigste schon gehoben ist. Sobald die höheren Felsen zur genugsam sichern Tiefe der Schiffahrt bereitiget waren, kamen sie zum Vorschein, und würden in Zukunft um so gefährlicher gewesen seyn, weil man ihr noch unbekanntes Daseyn erst nach und nach durch Schaden hätte erfahren müssen.

Um dieser Gefahr vorzubringen, wurden die gedachten neuen Felsenstücke, sobald es die Umstände erlaubten, angegriffen, zer sprengt, und an das Ufer herausgezogen, welche Beschädigung bei der schönsten günstigsten Witterung bis in den Monath Mai hinaus gedauert, und die Strudelarbeiten des zweiten Winters beschlossen hat.

Die Menge der Steine, die nach schon gehobenem Eishof von den Wörther Ufer, von der Maissenkugel, von den neu entdeckten Felsen annoch hinweggesprengt worden sind, war so beträchtlich, daß sie mehr als 70 Kubiklafter ausgemacht haben.

Ein besonderer Umstand hat zur Beförderung der angeführten Arbeiten zufälligerweise vieles beigetragen. Der Eishof hatte gleich oberhalb des Strudels einen Sandhaufen hingelegt, welcher den Hauptstrom in etwas ausschwölzte, und einen beträchtlichen Theil

Theil des Strudelwassers in den Höhgang, welcher ohnehin etwas mehr vertieft war, hinüber zu fallen zwang. Es konnten demnach nicht nur alle Hohenauzüge, sondern auch die meisten Naufuhren durch den Höhgang hindurch kommen, folglich konnte auch der Strudel ohne die Schiffahrt zu hindern, meistens geschlossen bleiben, und die darinn auszuführende Arbeit auch in den Monathen März, April und Mai, in welchen sie wegen schon gelinderter Witterung und zunehmender Tageslänge viel ergebiger ist, ruhig und ungefährdet fortgesetzt werden.

Nur den grösseren schwerbeladenen Naufuhren, welche durch den Höhgang nicht genug Wasser zu finden glaubten, wurde zu Zeiten der Weg durch den Strudel eröffnet. Hätten die Arbeitsschiffe einer jeden Naufahrt ausweichen müssen, würde ein beträchtlicher Theil der besten Zeit, zum grössten Nachtheil der Strudelarbeit ohne Wirkung verflossen seyn.

## XVIII.

### Von einigen verunglückten Fahrzeugen während der Strudelarbeit 1779.

Obwohl zur Zeit der Strudelarbeiten die gewöhnlichen Wahrnungsfahnen über und bei Grein ausgestellt waren, um die Naufuhren zu ermahnen, dass der Weg durch den Strudel dermalen geschlossen sey; so haben sich doch einige Floßfahrer, da man mitten in der Arbeit begriffen war, hineingewagt, und alles in die unumgängliche Gefahr der Zugrunderichtung gesetzet. Etlichen dieser einfahrenden Flößen konnte man durch äusserst geschwinde Anstalten noch ausweichen, indem die in freiem Wasser stehenden Arbeitsschiffe mit gesammten Kräften der Arbeiter zum Ufer herbei gezwungen, und die Seile entzwei gehauen wurden. Durch diese Vermittlung giengen sie ohne weitere Unglücksveranlassung den Strom durch. Einer aber von besonderer Größe, weil er zu schnell und unversehens daher kam, musste an der Wolfskugel scheitern, sprengte die Seile von den Maschinenschiffen, den starken eisernen Ring von der Wolfskugel ab, und setzte sowohl seine eigene aufhabende Floßknechte, samt vielen Reisenden, als auch einige der Strudelarbeiter in die augenscheinlichste Lebensgefahr, welche theils durch Zufall, theils durch unerschrockenes Anstrengen aller Kräfte noch glücklich gerettet wurden.

Der schon oben angeführte durch den Eissstoß verursachte Sandhausen, war zwar den Strudelarbeiten und den kleinen Naufuhren, die durch den Höhgang gingen konnten, mehr vortheilhaft als nachtheilig; den grossen Fahrzeugen aber, die unumgänglich Strom fahren wollten, oder mussten, machte er, weil er in der besten



Naufahrtstrasse lag, eine sehr mühsame und gefährliche Einfahrt in den Strudel, so, das dieser Haufen allein die Ursach der am 5<sup>m</sup> April 1779 verunglückten Schiffe gewesen. Der Nauführer nämlich, welcher zwar bei ausgestellten Wahrungsfahren, vermög Verordnung, ohne vorläufige Anfrage in den Strudel nicht hätte hineinfahren sollen, befliss sich anfangs um diesem vor der Naufahrt liegendem Haufen auszuweichen, sehr nah am Ufer einzufahren. Da er nachgehends glaubte, dem Lande gar zu nahe zu seyn, lenkte er das Schiff hindan, lenkte es aber zu gäh, und zu viel so, daß er von dem Strome ergriffen, gar zu weit vom Lande hinweg kam, und mit äußerster Anstrengung aller Schiffknechte nicht mehr vermögend war, der Wolfskugel zu entwischen, mithin nahe bei dem eingegossenen Ring, wo die Felsen nur 13 bis 18 Zoll tief unter Wasser lagen, scheitern mußte".

Normalis, da das Strudelwasser von der noch nicht hinweggesprengten Krümmung HH gegen die Wolfskugel hinüber geworfen wurde, und die Naufuhren mit sich zog, würde dieser Haufen die Schiffahrt durch den Strudel ungemein beschwert, vielleicht ganz unthunlich gemacht haben. Weil aber zur Zeit des geschehenen Unglücks dieser Sporen größtentheils hinweggesprengt war, konnten schon dazumal bei noch stehender Sandbank die größten und schwersten sowohl Kehlheimer als Klobzillen<sup>\*\*</sup>, wenn sie sich nur in gewisser Nähe an dem schon geräumten Wörthhäuser hielten, mit voller Ladung, ungeachtet der Sandbank, durch den Strudel hindurch, und in einer mehr als überflügigen Entfernung von der noch stehenden Wolfskugel vorbeifahren, wie vor und nach dem verunglückten Schiffe geschehen ist.

Bei aller Möglichkeit glücklich durchzukommen, war dieser Sandhaufen doch immer gefährlich, und seyte die Vorbeifahrenden in Furcht. Um diese zu heben, und die Nauführer, welche über die Lage dieses Sandhaufens ungemein klagten, zu befriedigen, fieng man wirklich an, denselben durch Abräumen zu schwälern, und würde bestehen gewesen seyn, ihn gänzlich wegzuschaffen, wenn man nicht vorgeschen hätte, daß er ohnehin durch das erste große Wasser, (welches auch geschehen ist), selbst desto gewisser werde weggetragen werden, je weniger es möglich ist, daß an einem Orte, wo das Wasser so reißend ist, Sand oder Schotter lang liegen bleibe.

\* Der eigentliche Ort, wo diese Scheiterung geschehen, ist auf der 7ten Kupferplatte auf denen V Profil mit Z beschriftet.

\*\* Die größten Gattungen der gehalblichen Deutschschiffe werden Kehlheimerinnen und Klobzillen genannt.

## XIX.

## Von dem Vorkopfe der Wörtherinsel.

Es ist schon oben §. I. gemeldet worden, und zeigt sich auf allen Grundsätzen, daß auf der Wörtherinsel, oberhalb der Strudelsfelsen, der gleichgedachten neuen Sandbank gerade gegenüber bis zum Einfluß des Hößgangs ein dichter Sandhaufen hinausläuft, welcher den Vorkopf dieser Insel ausmacht.

Da die anwachsende Donau die neue Sandbank aus der Naufahrt wegzuschaffen angesangen hatte; schien sie auch diesen Vorkopf anzugreifen und das sandige Ufer wegzuspielen. Wenn nun die Donau, welche ist nach gereinigter Einfahrt in den Strudel häufiger als vorher hineinströmt, diesen Vorkopf mittler Zeit merlich abräumen und hinwegschwemmen sollte, welcher Gefahr ein dergleichen Sandhaufen allezeit ausgesetzt ist, so würden die letzten oberhalb des großen Rosikopfs liegenden Felsen entblößt da stehen, mithin den Strom, welcher in diesem Falle mit ganzer Gewalt darauf anstoßen müßte, als ein schädlicher Ableitungssporn eben so gegen das Bombengehäckelt hinüber werfen, wie es zuvor die Felsen HH, da sie noch nicht bearbeitet waren, gegen die Wölfskugel gethan haben.

Um dieser obwohl weit entfernten Gefahr zu rechter Zeit vorzubeugen, wurde gleich dazumal, da man es am ersten bemerkte, eine Vorstellung gemacht, und eine der Gefahr angemessene Uferbefestigung, nämlich eine standhafte, bis 80 Klafter lange, gegen den Einfluß des Hößgangs längst dem Haufen hinauf zu führende Steinmauer vorgeschlagen, welche an die oberen Felsen des Wörtherufers anzuhängen, und wider den Einstoss standhaft zu versichern wäre.

Diese errichtete Steinmauer, wenn sie zur Erhaltung des Vorkopfes und zur Abwendung der erweichten Gefahr noch ferner nothwendig zu seyn sollte erkennet werden, würde zugleich der Schiffahrt noch einen andern Vortheil verschaffen, und zu einem bequemen Hafthalte\* über das steinigte Wörtherufer, welcher zur Erlichterung der Gegenzüge eben so erwünschlich ist, als zuvor zur Sicherheit der Fahrzeuge die Heraussprengung der Strudelsfelsen gewesen war, einen herrlichen Anfang machen; welcher Vortheil allein, ohne ein anderes Abschneiden dabei zu haben, eine genugsame Bewegursach seyn könnte, die Errichtung der vorgeschlagenen Steinmauer nicht unausgeführt zu lassen.

---

\* Von diesem Hafthalte, als von einem höchst wichtigen Gegenstande, wird in §. XXII. die Rede seyn.



## XX.

## Von fernerer Fortsetzung der Strudelarbeiten im dritten Winter 1779–80.

Von dem Tage an, als die im zweiten Winter vorgenommenen Strudelarbeiten aufgehört hatten, wurden, wie im vorigen Sommer, alle Veränderungen sorgfältig beobachtet, welche sich in der Durchfahrt durch den Strudel und besonders bei dem gefährlichen Seitenausfall geäußert hatten. Die ungeheuren Wasserwogen, welche zuvor über die Seitenwände der Fahrzeuge hinaufgeschlagen hatten, zeigten sich auf der Stromfahrt nicht mehr; der gefährliche Seitenausfall bei L, war sehr viel gemindert<sup>\*</sup>, der Strom wurde nach geminderten Felsen H H nicht mehr so heftig gegen den Wildriff hinübergeworfen; folglich war auch die Wolfskugel nicht mehr so furchterlich. Die ganze Fahrtstraße durch den Strudel gieng nach hinweggetragenen Sandhaufen, den der Eigstoss oberhalb des Strudels hatte hingelegt, mit dem abgeräumten Ufer parallel fort, daß also die Nauführer, wenn sie ohne Verschen, oder ohne plötzlichen Zufall in der üblichen Naufahrt des Strudels eingeführet werden, ohne Gefahr hindurch kommen, um so sicherer, als die Schiffleute sich durch der Ruderhilfe bestreben, dem mittägigen Strudelufer nahe zu bleiben.

Was man zu noch gröserer Sicherheit der Schiffahrt in dem Strudelwasser noch wünschte, und in dem dritten Winter zu bewirken hoffte, war eine fortzusetzende Hinwegsprengung des Wdrtherufers H H und E E, vielleicht auch noch eine Nacharbeitung an dem Rücken der Wolfskugel oder an der Hut; durch welche Arbeit man den schädlichen Ableitungssporn vollkommen zu heben, den schon geminderten Seitenausfall bei L gänzlich zu tilgen, der ganzen Strudelnaufahrt eine genugsame Tiefe und Breite zu verschaffen nicht zweifelte.

Um bei erster Gelegenheit nicht gesäumet zu werden, waren schon im Monath Oktober alle Nothwendigkeiten in Bereitschaft, und die Zeit, welche in dem Strudel etwas vorgzunehmen gestattet, wurde mit desto grösserer Ungeduld erwartet, je wirksamer man diesen Winter die Strudelarbeiten zu betreiben entschlossen war. Allein der ganze Winter war diesen Arbeiten sehr ungünstig; denn in den Monathen November und

Des

\* Um von der Veränderung dieses Seitenausfalls sicher zu seyn, hat man während der Arbeit öfters folgenden Versuch gemacht: Man hat bei der Einsätzen in den Strudel einen runden mit dem Wasser gleich schweren Körper eingeschlossen, und die Richtung bemerket, die ihm von dem Strom beigebracht wurde.

Anfangs da die Felsen H H noch da standen, wurde er beinahe allezeit zwischen dem Bombengehäckelt und der Wolfskugel hinaus getragen, aber schon zu Anfang des Monath April 1779 sah man, daß er längst der Naufahrt ohne Ausdrin eines sonderlichen Hindriebs gegen den Seitenausfall den Strudel gerade hindurch schwamm.

December 1779 hat die um diese Jahreszeit ungewöhnlich grosse Donau alle Unternehmungen, unmöglich gemacht, und noch im Monath Jänner 1780 wurde die reelle Handlung von den vielen Treibis ungemein erschwert.

Man wagte es doch. — Weil es aber wegen der Höhe des Wassers und häufig rinnenden Eises allzugefährlich, ja nicht möglich schien, die hydrotechnischen großen Pontons und Rästen, welche in vorigen beiden Wintern das Wasser zu schwellen, und das Eis abzuleiten sehr gut gedient haben, diesmal auf den Strom zu bringen, so mussten die Arbeitsschiffe derselben Stelle vertreten, welche eben so wie es S. X. beschrieben ist, ausgerüstet, am Einfluß des Strudels dem Eis in schiefer Stellung entgegengesetzt wurden; wo sie gleich einem wirklichen Sporen dasselbe jenseits des Strudelufers hinübergelitet, und den Arbeitsplatz bei HH davon befreit haben.

Nur jenes Eis, welches von dem Nachschub der Eismenge unter die Böden der Spornschiffe durchgedrängt wurde, schwamm auf den Arbeitsplatz hinab, war aber schon meistens zertrümmt, und hatte seine Geschwindigkeit verloren. Solcher gestalt konnte die Arbeit, die meistens nur in noch fernerer Fortsprengung des Wdrtherufers HH und der Felsen KK bestand, sicher vorgenommen und bis den 16<sup>m</sup> Februar auch öfters späte Abende hindurch bei Fackeln und Mondenlicht betrieben werden.

Vom 16<sup>m</sup> bis 21<sup>m</sup> Februar war die Kälte in dieser Gegend so außerordentlich durchdringend, und das Treibis kam in solchem Uebermaße, daß die Arbeiter nicht bestehen konnten, und die Arbeit größtentheils ins Stecken gerieth.

Es zeigte sich zwar, nachdem sich das häufigste Eisrinnen in etwas verminder hatte, noch eine Hoffnung ferner arbeiten zu können, welche aber nur wenige Tage gedauert hat; denn am 7<sup>m</sup> März fieng das Wasser so zu wachsen an daß man die Strudelarbeit für dieses Jahr gänzlich aufzuheben gezwungen wurde.

Während dieser kurzen Arbeit in dem rauhesten Winter sind doch mittelst unermüdeter Thätigkeit von den schon vorhin vertieften Felsen HH und EE noch bis 8 Kubiklafter Steine aus dem Wasser herausgeholt, und an das Land gebracht worden; worunter mehrere waren, auf deren oberstem Theile weißliche glatte Flecken, die man im hellen Wasser deutlich unterscheiden konnte, und für unschlägbare Merkmale von aufgegriffenen Schiffen hielten, sind bemerket worden.

Man hat guten Grund dafür zu halten, daß dieses Aufgreifen der Schiffe erst im Frühjahre oder im Herbst des Jahrs 1779 vorgegangen sey\*; denn, weil die Naufuhren,

\* Da jene Steine, die man beim Anfang der Strudelarbeiten gesprengt, und in den unschädlichen Tiefen bedacht hat liegen lassen, durch die Dauer von 2 Jahren an ihrer neu gesprengten Seite, die weiße Farbe verloren haben, während auch die nedachten Flecken und Streifen, im Fall selbe vom Jahre 1777 oder 1778 herreihen sollen, nicht mehr zu unterscheiden gewesen seyn.

ren, nachdem durch die Arbeit an dem Wörtheruf er das Strudelwasser beinahe eine entscheidende Wendung bekommen hat, und die Hauptklippen, worüber, und zwischen denen sonst die Fahrt gehen mußte, aus dem Wege sind geräumt worden, auch bei kleinem Wasser, wo sie in andern Jahren den Strudel ohne beträchtliches Schiffen nicht hätten passiren können, öfters mit ganzer Ladung, und die schweren Gegenzüge mit zweien stark getauchten Schiffen ohne alles, oder doch, gegen den vorigen Jahren mit gerings gem Schiffen, den Strudel nahe bei dem Wörtheruf durchgefahre sind, haben sie diese, dazumal noch zu hoch stehende Felsen leicht berühren, und diese Merkmale darauf hinterlassen können.

Obwohl bei dieser kurz dauernden Arbeit noch mehr ist zu Stande gebracht worden, als man in Betracht der ungünstigen Umstände hätte hoffen können, so war es doch sehr betrübt, daß die genugsame Vertiefung des Wörtherufes, die man noch diesen Winter vollkommen auszuführen den sichern Antrag gemacht hatte, auf den folgenden hat müssen verschoben werden.

## XXI.

### Von der Beschaffenheit des Strudels im Jahr 1780.

Obwohl die Strudelverbesserung durch die verflossenen drei Winter ihre Vollkommenheit noch nicht erreicht hatte; konnten doch die Schiffahrer, da sie die gegenwärtigen Umstände mit den vorigen verglichen, schon dazumal die Wichtigkeit der bis dahin ausgeführten Arbeit nicht verkennen; und die nach so vielen herausgesprengten Grundsäulen vertiefte, nach hinweggeschafften Wörtheruf verbreiterte Durchfahrt durch den Strudel, erzwang auch bei denjenigen einen allgemeinen Beifall, die anfangs den Strudelarbeiten nicht geneigt zu seyn schienen.

Nur einer mehrern Vertiefung einiger Felsen besonders bei HII\*, nahe am Wörtheruf und der Huk, nahe an dem Kopf der Wolfskugel sah man mit Verlangen noch entgegen; denn obwohl die Naufuhren schon ist vermög der Tiefe vollkommen sicher; in Anschauung der Breite aber viel sicherer, als zuvor den Strudel hindurchfahren können; so wird doch beim Durchfahren noch eine große Behutsamkeit erforderet, daß sie aus übertriebener Sorgfalt sich von den Dreispitzen und von der Wolfskugel weiter zu entfernen, nicht den gegenseitigen Felsen, welche an dem Wörtheruf noch zu viel hervorragen, zu nahe kommen.

Es

---

\* Die Sprengung des Ufers HII ist zwar anfangs nur in der Abhöft unternommen worden, daß der Ausfall bei L verhindert, oder wenigstens gemindert werde; nicht aber daß da, wo das selige Ufer steht, Schiffe gehen sollen. Allein wegen verbreiterter Naufahrt, trägt sie auch zur Schiffssicherheit sehr vieles bei.

Es sind zwar diese Felsen, welche zuvor gegen 8 Klafter in den Strom hinein gereicht hatten, gegen die Mitte des Stroms schon so weggeschafft, daß die Naufahrt, welche, so lange das felsige Ufer in seiner vorigen Höhe da gestanden, auf einigen Orten, besonders bei dem großen und kleinen Rosskopf kaum 5 Klafter breit gewesen, schon um 4 Klafter erweitert ist: nahe am Ufer aber vom Rande des Wassers 3 bis 4 Klafter in den Strom hinein, sind sie noch nicht so tief niedergesprengt, daß bei kleinem Wasser \* Schiffe darüber gehen könnten. Die schweren Fahrzeuge demnach, um nicht gefährlich daran zu stossen, müssen noch immer gegen 4 Klafter davon entfernt bleiben.

Da nun die Sicherheit der Strudelfahrt in eben jenem Verhältnisse grösster wird, in welchem sich die Schiffenden näher an diesem Ufer halten dürfen, so zeigt sich die Wichtigkeit der schon so oft erwähnten Vertiefung selbst; und erweckt einen neuen Eifer dieselbe mit allem Ernst zu Stande zu bringen.

Um dieses gründlich vorzustellen, und sowol die schon hergestellte Arbeit deutlicher zu zeigen, als die noch zu unternehmende richtiger anzugeben, zugleich auch um die wahre Beschaffenheit des ihigen Strudelwassers allenthalben begreiflich zu machen, hat man die dermalige Tiefe der weggesprengten Felsen quer durch das Strudelwasser hindurch, von dem großen Rosskopf bis zum Bombengehäckelt; und vom kleinen Rosskopf über die Hut bis zur Wolfskugel an verschiedenen Plätzen nochmal genau sondirt, und die gefundene Tiefe geometrisch aufgetragen.

Aus mehreren Profilen, die den Durchschnitt des eigentlichen Strudels vorstellen, sind zum gegenwärtigen Vorhaben, besonders fünf gewählt worden, welche nebst einem besondern Grundriss des geräumten Strudels und des abgeglühenen Wörther-Ufers auf der VII Kupferplatte erscheinen.

Die Profile beziehen sich der Reihe nach, auf die fünf Linien, die auf dem Grundriss quer über das Strudelwasser gezogen sind, und zeigen sowol die schmalsten Plätze der vorigen, als die Breite der dermaligen Strudelaufahrt an.

Auf dem ersten Profile zeigt sich eine aus den Dreispitzen; diejenige nämlich, die auf dem Grundriss der II Tafel mit dem Buchstaben F bemerklt ist; das Bombengehäckelt, und das mittägige Ufer ober dem großen Rosskopf: auf dem zweiten und dritten der große Rosskopfsfels mit dem untersten Theil des Bombengehäckelts: auf dem vierten und fünften der kleine Rosskopf mit dem Kopf der Wolfskugel, und mit dem obern Theile der sogenannten Hut.

\* Kleines Wasser ist dajumal, da der erhabenste Theil des Bombengehäckelts über die Oberfläche des Stroms hervorragt, und der Kopf der Wolfskugel 8 bis 9 Zoll darunter liegt.



Alle diese Felsen sind so gezeichnet, wie sie anfangs waren; der weggesprengte Theil aber unterscheidet sich von dem noch stehenden durch die Farbe; indem der erstere weißer, der andere schwärzer erscheint". Die gezogenen Linien *xy* bestimmen das Maß der Tiefe, nach welchem das Wörtherufer bei den kleinen und großen Rofkopfsfelsen noch wegzusprengen der Antrag ist.

Bei dem ersten Anblieke dieser Zeichnungen bemerk't man leicht, wie breit die Durchfahrt durch den Strudel? wie hoch ein jeder aus den gedachten Felsen vormals gewesen? wie sie dermal sind? und wie sie nach gänzlich vollendeter Arbeit seyn werden.

Die gesprengten Felsen nämlich, (nur diejenigen ausgenommen, die nahe am Wörtherufer noch gegen 2 Schuh tiefer wegzusprengen sind,) liegen bei kleinem Wasser wenigstens 4 Schuh tief, welche Tiefe zur Sicherheit der Schiffahrt auf der Donau genug zu seyn scheint; indem die schwer beladenen Donauschiffe bei so kleinem Wasser wenn sie 4 Schuh tief gehen, ohnhin an mehr andern Orten mit ganzer Ladung nicht fortkommen können.

Wenn die gedachten Felsen nach schon angemerkt' Bestimmung werden aus dem Wege geräumt sey, wird die Fahrstrasse noch gegen 4 Klauster breiter werden, das ganze Wasser wird noch viel gerader in die gereinigte Naufahrt hinein und mit selber fortlauen; mithin werden die Fahrzeuge zum Wörtherufer, welchem sie dermal noch immer mit Furcht ausweichen, ganz nahe hinzu, und längst demselben ohne alle Gefahr irgendwo anustossen, gerade fortfahren dürfen.

## XXII.

### Von dem Hufschlag über das Wörtherufer.

Solang bei der Strudelsfahrt die vorige Wassergefahr noch vor Augen schwebte, und die schädlichen Steinlippen noch im Wege standen, waren die Schiffahreer nur um die Sicherheit ihrer Fahrzeuge bekümmert. Gelung es einem Gegenzuge den Strudelfelsen glücklich auszuweichen; so trugen sie kein Bedenken mit Gelassenheit zuzusehen, wie die Zugpferde über die schroffigen Steine, wo sie zu einem sichern Auftritt oft keinen Platz fanden, nicht ohne Gefahr fortkletterten, und wenn das Ufer, wie es bei jedem großen Wasser geschah, gänzlich unwandelbar schien, waren sie mit dem zufrieden, daß die größten Vertiefungen und Zwischenräume der Felsen mit Stein und Schotter zur Noth ausgefüllt wurden.

Für

\* Die Höhe der auf dem Grundriss der II Kupfersatz mit Buchstaben angezeigten Felsenhöhe A 2222; der Markfiegel B; der Dreispielpiegel C; der Saisenfiegel G; der Felsen E E; KK; und des untersten Theils der Hut DV; weil diese dem Flussbett bei nahe gleich weggesprengt sind, war nicht nothwendig in besonderen Proportionen anzugeben.

Auf allen fünf Proben, erscheint auch der Durchschnitt einiger Felsen in den Bildrissen, von denen aber, weil bei kleinem Wasser kein beladenes Schiff aus durchfährt, keine Meldung geschieht.

Für einen standhaften Hufschlag über das felsigte Ufer, wie nothwendig die Herstellung desselben in Rücksicht auf die Gegenzüge immer seyn möchte, war man nicht viel besorgt<sup>\*</sup>; oder die Sorgfalt war nicht wirksam, theils, weil die Bequemlichkeit der Zugpferde bei noch stehender Wassergefahr weniger dringend schien; theils, weil man nicht zweifelte, daß nachdem die mühsam, und kostbare Steinsprengung unter dem Wasser würde vollendet seyn, auch die Herstellung dieses Hufschlags, ohnehin desto gewisser werde vorgenommen, und ausgeführt werden, je weniger sie, als eine Arbeit, die auf trockenem Lande geschieht, besondern Schwierigkeiten ausgesetzt seyn kann.

Sobald die Schiffahrer die Sicherheit in dem Strudelwasser hinlänglich werden hergestellt sehn, wird das felsige Ufer der meiste Stoß ihrer Aufmerksamkeit, und ihre Klagen wider den elenden Weg über die trocknen Felsen werden in Kürze so allgemein, auch nicht vielweniger begründet seyn, als sie zuvor wider die gefährliche Wasserstraße gewesen sind; denn, weil zu einer wohlbestellten Schiffahrt auch die Gegenzüge gehören, wird solang, bis zur Erleichterung derselben ein sicherer, bequemer Hufschlag zugerichtet ist, zur vollkommenen Strudelverbesserung noch immer ein wesentlicher Theil mangeln.

Die vorläufigen Bestimmungen zu einem solchen Hufschlag sind schon lange gemacht; und wenn man nicht eingesehen hätte, daß die Herauswindung der noch zu sprengenden Strudelfelsen desto beschwerlicher seyn würde, jemehr das Ufer erhöhet ist, würde die Errichtung derselben nicht bis zur Vollendung der Strudelräumung seyn verschoben worden.

Die Richtung des Hufschlags nach den über das Wörtherufer gezogenen 2 Linien von A hinab bis H, und hinauf bis D ist als die regulaireste, und schicksamste festgesetzt. Von D aber über E bis F ist die Fortsetzung derselben zwar beschlossen, und wird auch vermutlich so zu Stande zu bringen seyn, doch könnten sich Umstände ändern, die von diesen Punkten abzuweichen veranlassen.

Die Höhe dieses Wegs ist nach Maß des höchsten Wassers auf 2 Klafter; die obere Breite auf 5 Klafter angetragen, und seine Länge wird sich über das felsigte Ufer von H bis E über 100 Klafter, und oberhalb der Felsen über den sandigen Vorskopf, zu dessen Beschützung wegen anscheinender Gefahr oben S. VIII. eine starke Steinmauer ist vorgeschlagen worden, von E bis F gegen 40 Klafter noch hinauf erstrecken müssen.

Die

\* Bei G H auf der VII Kupfersäule, war vor Zeiten ein alter mit Holz bekleideter Hufschlag; durch seine Dauer aber, und durch grosse Gewalt ist er bis auf 4 Schuh schmal geworden, und seine morsche Bekleidung hinauf gesunken.



Die Grundfeste zu diesem Baue, wird meistens das felsige Ufer selbst seyn, nur zwischen dem kleinen Roskopf und dem sogenannten Keller bei B, wo die Gelsen unterbrochen sind; wie auch oberhalb, wo der sandige Vorloß anfängt, bei E hinauf wird ein fester Grund müssen angelegt werden, wozu die durch drei Winter gesprengten Strudelfelsen, davon noch über 130 Kubiklafter am Ufer liegen, schon gewidmet sind, und nächst folgenden Winter werden verwendet werden.

Zur Sicherheit endlich wider den Eisstoß und wider große Überschwemmungen wird der ganze Weg obenher durchaus zu pflastern, und an beiden Seitenwänden mit zugehauenen Gelsenstückten zu bekleiden und zu verstärken seyn.

Ein auf diese Art vollkommen hergestellter Hufschlag wird nebst der Erleichterung, die man den Gegenzügen dadurch zu verschaffen sucht, auch den Naufuhren gute Dienste thun; mithin die Wohlthat der geschehenen Strudelarbeiten auf einen anschaulichen Grad erhöhen.

Er wird nämlich, weil er als ein von weiten schon sichtbarer Steindamm am Rande des Ufers da stehen wird, den Herabfahrenden die bestre Richtschnur seyn, nach welcher sie ihre Fahrzeuge leiten, und ganz nahe am Ufer den Strudel sicher durchfahren können.

## XXIII.

### Von Strudelarbeiten im vierten Winter 1780 - 81.

Schon im Monath November waren die Arbeitschiffe, die Schwellmaschinen, die Bohr-, Spreng- und Hebzeuge in Bereitschaft. Die Strudelarbeit aber fieng erst mit dem Monathe December an.

Der erste Gegenstand war das schon so oft gedachte Wörtherufer HH, welches bei dem großen Roskopf mit vereinigten Kräften angepackt wurde.

Bei der ansangs sich zeigenden guten Witterung und kleinen Wasserhöhe zweifelte man nicht, die vorhabende Strudelarbeiten im Kürze vollkommen zu Stande zu bringen. Allem wie sehr man es sich immer angelegen seyn ließ, dieselben zu beschleunigen; so hat doch der diesjährige Unbestand der Witterung, und die beständige Veränderung des Wassers, welches zwar durch einige Tage sehr klein gewesen, aber in einem Zusammenhange niemal länger als 5 Tage; öfters nur 2 Tage klein geblieben ist, die gesetzte Hoffnung dergestalt bereitelt, daß durch die 2 Monathe December 1780 und Januar 1781, durch welche der Strudel konnte bearbeitet werden, nach aller angewendeten

ten Mühe nicht mehr als 6 Kubikfasser Felsen aus dem Wasser haben können herausgebracht werden.

Bei der Manipulation, die von der in vorigen Jahren gebräuchlichen sonst nichts unterschieden war, scheint ein einziger Umstand zu verdienen, daß er nicht unbedeutend gelassen werde.

Man wußte aus der Erfahrung schon vorhinein, daß in der ganzen Strecke HH das Stück bei dem großen Rosskopf der beschwerlichste Theil zu bearbeiten seyn werde; denn an diesem Orte ist der Strom so außerordentlich reißend, daß man auch bei klarem Wasser mit dem Auge auf den Grund, der zu bearbeiten war, nicht durchdringen, den zu sprengenden Felsen mit dem Sprengzeuge, den weggesprengten mit den gewöhnlichen Hebbäumen und Greifzangen sehr hart, und niemal ohne Gefahr bekommen konnte.

Dieser Umstand machte alle desto aufmerksamer, und desto sorgfältiger ein erleichterndes Hilfsmittel ausfindig zu machen, je mehr die Arbeit dadurch gehemmt wurde.

An dem oberen Theil HH, wo der Strom weniger schnell fließt, hat man bei stärkerer Kälte bemerkt, daß das Grundeis unter dem Wasser in größerer Menge erzeuget, und falls die Sonne nicht durchdringlich schien, zwischen den Grundfelsen öfters durch mehrere Tage erhalten werde.

Die Dauer dieses Grundeises suchte man auf folgende Art zu nutzen. Weil eben einige Arbeitsschiffe in schräger Richtung dem rinnenden Eis entgegen gestellt, und mit dem Ufer durch Holzstämme verspreizet waren, ließ man eines von diesen Schiffen, das letzte unterste, gegen den Grund des Wassers hinab, mit Brettern, so gut es angiegt, umkleiden, um dem Grundeis Gelegenheit zu geben, sich vermehren zu können.

Der Zweck wurde glücklich erreicht, daß am Grunbett erzeugte Eis reichte bald bis an den Boden des leichten Schiffes hinauf, vertrat die Stelle eines wirksamen Ableitungsporren, und verursachte eine Schwelling, daß gleich unterhalb auf dem Arbeitsplatz die Wasserhöhe um mehr als ½ Schuh erniedriget; die Geschwindigkeit des reißenden Maurinns viel gemindert, und die Arbeit so befördert wurde, daß man ohne diese Vorkehrung kaum mit dreimal mehr Zeit und Mühe eine gleiche Wirkung zu machen würde seyn vermögend gewesen.

Mit Ende des Monath Jänner mußte die Strudelarbeit wegen einsfallender sehr übeln Witterung nicht nur unterbrochen werden, sondern, weil die ganzen Monate Februar und März viel zu ungünstig waren, für gegenwärtiges Jahr gänzlich aufzuhören, mithin auch die vorgenommene fernere Vertiefung bis auf künftigen Winter unausgeführt bleiben.



Die zu der Strudelverbesserung gebungenen Arbeiter hat man zu jener Zeit, wo sich im Wasser nichts vornehmen ließ, indessen auf dem felsigen Wörtheruf ver schäftigt, und zur Herstellung eines Hufschlags durch Anlegung einer standhaften Grundfeste den Anfang gemacht.

Zwischen dem kleinen Rößlkopf, und dem Keller, wo eben das Ufer am tiefesten liegt, wurde hierzu die erste Hand angelegt.

Die gelegte Grundfeste, welche aus lauter grossen, von dem Strudel herausgesprengten 50 bis 80 Centner schweren Felsenstücken besteht, ist dermalen im Monath März 1781 schon 10 Klafter 4 Schuh lang, 8 bis 9 Schuh breit, und die Helfte davon in einer genugsamten Höhe schon ausgeführt; die andre Helfte aber reicht nur bis 6 Schuh über den Grund hinauf, wartet demnach eben so, wie die noch vorgenommene Vertiefung des Wörtherufers und der Hut auf eine fernere Fortsetzung, welche, weil die Reihe der Arbeiten schon bestimmt ist, keine weitere Untersuchung, keine neuen Vorschläge; und weil die nothwendigen Werkzeuge, Maschinen, Geräthschaften, auch geübte Arbeiter ohnehin in Bereitschaft sind, keine besonderen Unterkosten erfordern wird.

## XXIV.

### Von den Arbeiten, die sich noch ferner an dem Strudel äussern konnten.

Wenn man dasjenige, was zur Strudelverbesserung anfangs verlanget, vorgeschlagen und beschlossen war, mit dem, was bisher daran gearbeitet worden ist, gegen einander hält, zeigt sich, daß gewiß doppelt soviel, oder noch mehr seyn zu Stande gebracht worden, als der erste Antrag gewesen, als die Schiffahrer selbst gewünscht haben.

Es waren nämlich ihre Wünsche dazumal nur auf die wichtigsten Gegenstände, nur auf die Behebung der unumgänglichsten Gefahr beschränkt; weil sie jene Bemühungen und Versuche, welche an diesem berufenen Orte schon öfters sind unternommen, aber allezeit mutz- oder fruchtlos geworden, noch in frischem Gedächtniß hatten, ges trauten sie sich nicht auf eine vollkommene Abhilfe einen Antrag, vielweniger eine Hoffnung zu machen; sondern ließen sich mit Hindernisschaffung jener Felsen befriedigen, die bei der Durchfahrt die gefährlichsten zu seyn schienen.

Hätten sie vor angefangenen Strudelarbeiten geglaubt, daß die Hauptklippen, anstatt sie nur um einen, oder einige Schuh abzusprengen, vollkommen aus dem Wege geräumet, — daß das felsige Wörtheruf, welches man nur abzugleichen verlangt hatte, auf mehrere Klafter gänzlich hinweggesprengt, — daß blos in Wintermonathen, bei

bei rauhestter Witterung, unter häufigen Treib- und Stoßstiege gegen 140 Klafter Steine aus dem Grunde des reisenden Stroms herausgebracht — daß endlich diese gefährliche harte Arbeit, in so kurzer Zeit, mit so leidentlichen Kosten ausgeführt werden sollten, würden sie sich gewiß mit dem sparsamen anfangs gemachten Vorschlage sich nicht begnügt; sie würden schon dazumal mit anhaltenden Bitten auf alles dasjenige gedrungen haben, was bisher unternommen worden, was noch auszuführen der Antrag ist.

Diese letzten Arbeiten bei dem Wörtherufer und auf der Hut, mit denen man die vorgenommene Strudelverbesserung zu besthlichen hoffet, sind dermalen der Gegenstand allgemeiner Wünsche.

Nachdem das ganze Wörtherufer HH bis zur Schiffahrtstiefe wird niedergearbeitet, und die Wölfskugel durch mehrere Vertiefung der Hut um etwas geschmälert seyn, wird man innerhalb des eigentlichen Strudels zu größerer Schiffahrtsicherheit kaum etwas mehr nachzuarbeiten haben; denn weil schon ist die Einfahrt in dem Strudel reine und sicher, — weil der Seitenausfall bei L viel gemindert, — weil die Durchfahrt nach der vormaligen Mausahrtsslinie tief genug — auch hinlänglich breit ist, so können die Mausührer versichert seyn, daß sie mit gehöriger Aufmerksamkeit, und Kenntniß des Orts — zu allen Zeiten, in welchen die Schiffahrt auf andern Donaustreichen getrieben wird — mit voller Ladung — auch mit Doppelfuhren — ohne Gefahr durch den Strudel fahren werden.

Anfangs war zwar der Antrag die ganze Wölfskugel wenigstens um 2 Schuh niederzuarbeiten; und einige werden noch darauf dringen. Man ist aber gleich bei der ersten Winterarbeit davon abgegangen, und hat beschlossen den Kopf derselben unberührt stehen zu lassen \*.

In gegenwärtigen Umständen, obwohl die Ursache, wegen welcher dieser Kopf dazumal ist verschont worden, schon aufgehört hat, scheint die Hinwegsprengung des selben nicht nur nicht nothwendig, sondern auch nicht ratsam zu seyn; theils weil die Fahrtstraße ohnehin breit genug ist, und der Strom nach geminderten Seitenausfall nicht mehr so stark gegen die Wölfskugel anfällt, theils weil das Strudeltwasser nach niedergesprengter Wölfskugel sich zuviel ausbreiten, mitin zum Nachteil der Schiffahrt seine Tiefe verlieren würde.

Außers

---

\* Dieser Kopf blieb stehen, um den Schleusendamm zwischen dem Bombengehäckel und der Wölfskugel, wenn füller zur Abwendung des Seitenausfalls bei L sehr nothwendig gewesen, daran zu befestigen. Siehe §.XIII. Seite 29.



Außerhalb des eigentlichen Strudels über das felsige Wörtherufer erwarten die Gegenzüge mit vieler Begierde die vollkommene Herstellung des schon angefangenen Hufschlags; und unterhalb bei dem Ausfluß des Strudels an dem sogenannten Keller, welcher mit dem Wörtherufer in einer ununterbrochenen Reihe zusammenhängt, würde eine Verschmälerung der in den Strom hineinreichenden Felsen, welche als ein natürlicher Steinporrn das Strudelwasser gegen den am linken Ufer bei dem Ausfluß des Waldwassers sich befindenden Felsenrücken, gegen das Geländer hinüberswerfen\*, der Schiffahrt sehr gute Dienste thun.

So lange die Strudelfelsen in ihrer vorigen Höhe noch da standen, haben die Mauführer, welche dazumal nur um den Strudel besorgt waren, und die minder wichtigen Gegenstände nicht achteten, keine besondere Gefahr dabei bemerkt, oder sie haben dieselbe nicht gesorckten, mithin sich nicht viel darüber beschweret.

Sobald man aber die Strudelverbesserung wirksam vorzunehmen, und die Donau in dem geräumten Strudel nach Maß der herausgesprengten Felsen freier und in größerer Menge hineinströmmen angefangen hat, zeigte sich auch die Wirkung der Kellergeschosse deutlicher, der Anfall des reisenden Stroms schien oder wurde immer gewaltiger, und die Mauführer sehn sich gezwungen nach schon zurückgelegten Strudeln noch alle Mühe und Aufmerksamkeit dahin zu verwenden, damit sie mit ihren Fahrzeugen auch bei diesen zuvor nicht gesorckten Gegenständen, bei dem Keller und bei dem Geländer glücklich vorbelommen.

Die Hinwegsprengung der Felsen am Keller wird den Schiffern auch diese letzte Furcht bemeinden; und so wird das Werk der lange gewünschten Strudelverbesserung, welches zur Sicherheit der Schiffahrt, zur Bequemlichkeit des Handels, und zum Vortheil unserer Länder von der verewigten Maria Theresia unternommen, und von ihrem gleich Großherzog Joseph vollendet worden, ein ewiges Denkmal der Sorgfalt für das gemeine Beste, der Wohlthätigkeit und Menschenliebe dieser allernädigsten Monarchen bleiben.



Erläz.

---

\* §. VII. Seite 26 geschieht hier von Melbung.

## Erklärung der Kupfertafeln.

Die erste Tafel stellt den Grundriß der ganzen Gegend vor, von dem Raabenstein über den Strudel bis St. Nikola unter dem Wirbel. Es erscheint da der Strudel oder Strom, der Hösgang, der Wörth oder Wörtherinsel mit dem alten Schloß, der Markt und Schloß Struden oder Werfenstein, der Wirbel, der Hausstein mit dem Lueggang n. Durch die punktierte Linie wird innerhalb des Stroms die Maufahrt oder die Fahrtstraße der hinabfahrenden Schiffe, und auf dem Ufer der Gegentreib, der Pferdsteig oder Hufschlag, das ist derselbe Weg angedeutet, welchen die Zugpferde, da sie eine Gegenfuhr hinauf treiben, zu machen haben.

Die zweite stellt den Grundriß des Strudels allein, nach einem größern Maahstabe so vor, daß man jede einzelne Felsen, und ihre wahre Lage unter dem Wasser deutlich ausnehmen kann; die gefährlichsten davon, welche aber vermaßen im Jahre 1781 meistens schon heraus gesprengt sind, entscheiden sich durch beigesetzte Buchstaben. Die punktierte Linie zeigt wiederum innerhalb des Wassers die Maufahrt durch den Strudel, und den Hufschlag über das felsigste Wörtherufer an.

Auf der dritten zeigt sich die Ansicht des Strudels gegen Abend. Es erscheint da der große Fels mit den alten Mauern des Wörthelschloßes, und dem steinernen Kreuz; rückwärts die ganze obere Gegend bis zur Stadt Grein hinauf, und von weiten das Schloß Greinburg.

Auf der vierten der Strudel gegen Mittag, auf einer Seite die Gegend bis Grein auf der andern das Schloß Struden, und das gegenüber gelegene Dorf Hösgang.\*

Die fünfte stellt den Wirbel sammt den Hausstein gegen Morgen so vor, wie sie den Hinabfahrenden in die Augen fallen. Am linken Ufer sieht man das Schloß und den Markt Struden, die Mauern von einem alten Festungs-

\* Die zwei Prospekte vom Strudel auf der zten und aleten Kupferblatte hab bei kleinen, die von Wirbel auf der zten und aleten bei großen Wasser geschaut worden.

■ ■ ■

thurm, und unterhalb des Wirbels die Kirche und den Ort St. Nikola. Am rechten einige Häuser des Dorfes Höhgang und dem Luegkanal.

Die sechste den Wirbel und den Hausstein gegen Abend, wie beide den Hinauffahrenden zu Gesichte kommen.

Die siebente stellt auf der untersten Abtheilung den grösstentheils gereignigten Strudel, und das viel gerader, als zuvor laufende Wörtheruf vor; die punktierten Linien zeigen innerhalb des Stroms die dermalige Maufahrtslinie, und auf dem felsigen Ufer die Richtung des herzustellenden Huschlags vor. Die fünf quer durch den Fluss gezogenen Linien beziehen sich auf die fünf Profile, welche in eben so vielen besondern Abtheilungen oberhalb des Grundrisses nach genauer Sondirung aufgetragen sind, und die wahre Tiefe der ißigen sowol, als der vorigen Strudelfelsen anzeigen.

Auf der Vignette des Tittelplattes wird die Ansicht des grossen Wörtherfelsens gegen Morgen, und des Gebürges am linken mitterndächtigen Ufer, zugleich auch ein Profil vorgestellt, welches von den Bombeingehäckelt durch den Strudel, durch die ganze Höhe des grossen Roklopfs, und durch die Wörtherinsel hindurch geht. Am Fuß des Wörtherfelses sieht man, die zum Unterstand der Arbeiter im Winter erbaute Hütte, und nächst daran ein Schmiedswerkstatt zur Beschleunigung der Winterarbeiten. Auf dem jenseitigen Gebürge sind zwei Wege, davon einer über den Schlossberg, der andere am Fuß dieses Berges nach den Markt Struden führet.

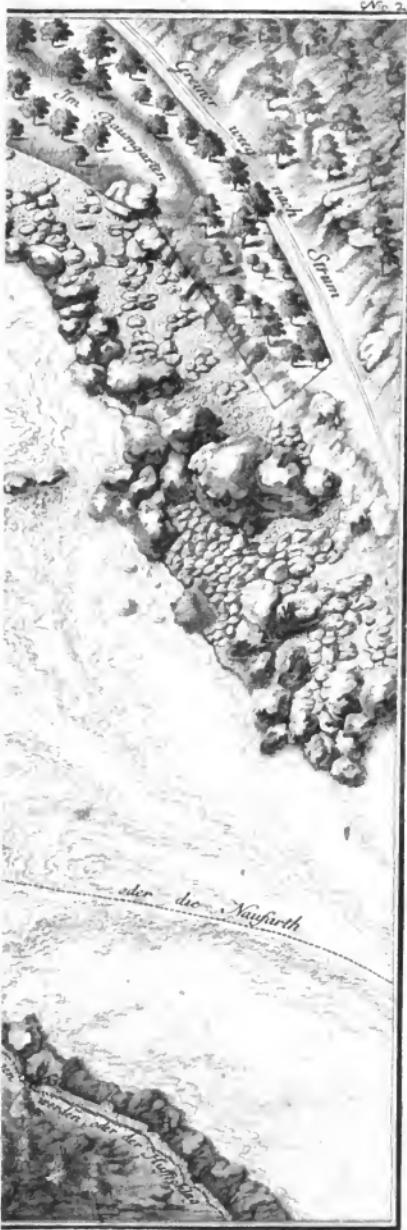
Die dem Text eingeschaltete Vignetten werden ohnehin an ihrem Orte erklärt.

---











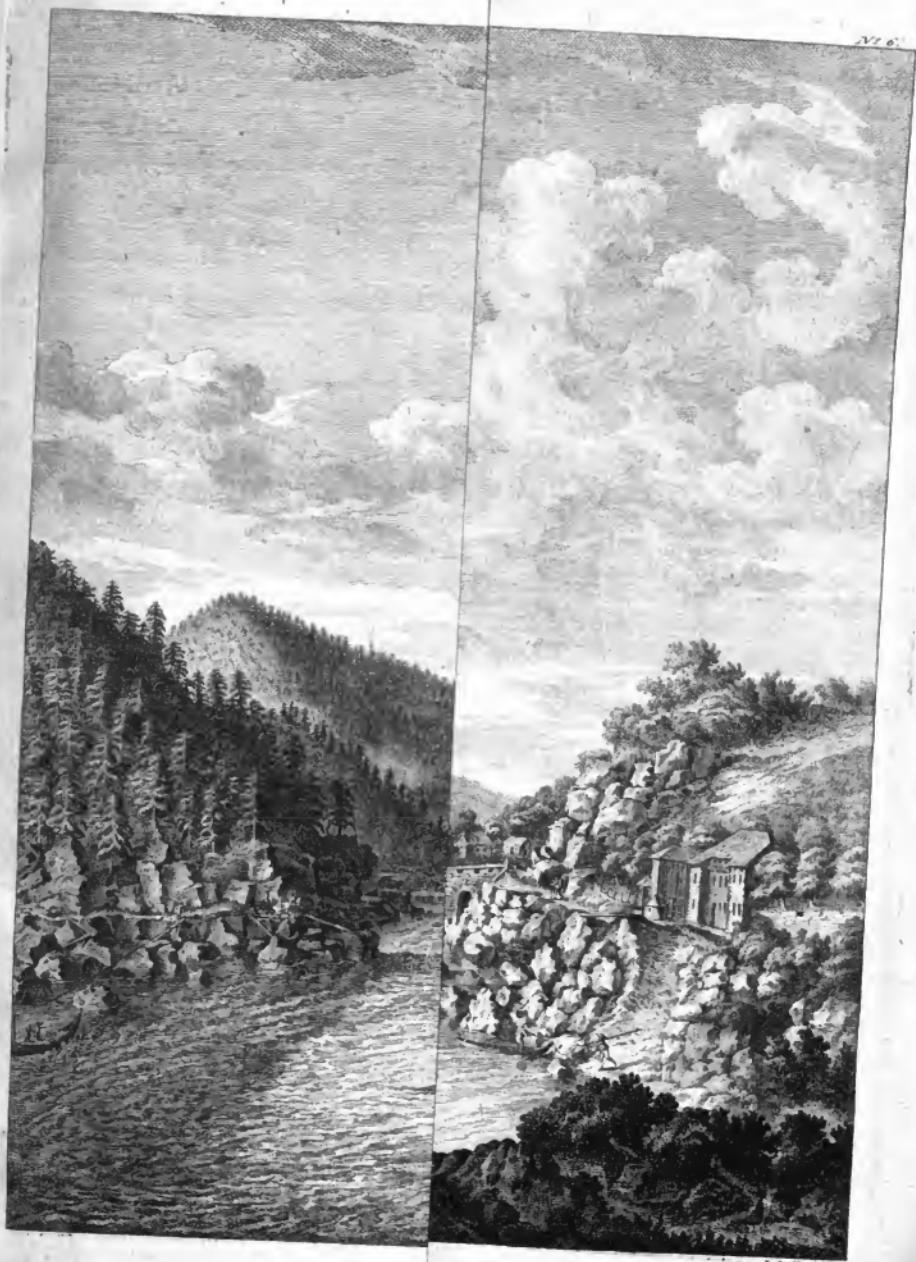




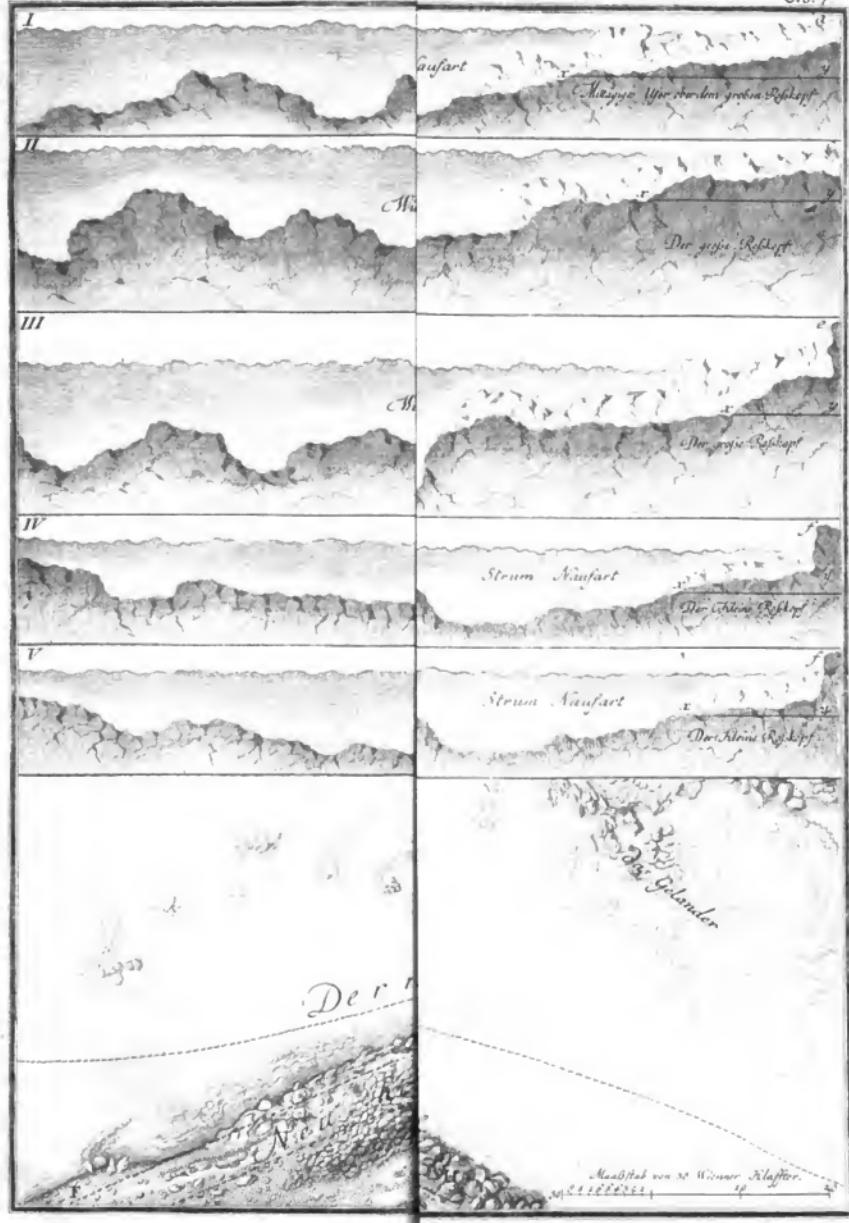
















Österreichische Nationalbibliothek



+Z180018504



Digitized by Google

